

DRAUGAS

PERIODICALS
February 4, 2003
Vol. LXXXIX

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ANTRADIENIS - TUESDAY, VASARIS - FEBRUARY 4, 2003

872 P1 GRATIS
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 02-03-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 23
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Sveikatos klausimais:
Pirmasis socialinių
darbuotojų ruošimo
dešimtmečio VDU;
zebras neserga
skrandžio opomis.
2 psl.

Pavojai drausulių
neatbaido — vedamasis
D. Bindokienė;
2003 m. Vasario 16
paminėjimai JAV-se.
3 psl.

Religiniam skyriuje:
Sibiro tremtinių
maldaknygė anglų
kalba; Dievo Žodžio
galia.
4 psl.

Žydrūnas Ilgauskas
pakviestas į NBA „visų
žvaigždžių“ komandą;
eglutė Tėviškės
parapijoje; širdelių
vakaras; Vasario 16-oji
Čikagoje ir artimose
apylinkėse.
6 psl.

Sportas

* Lietuvos dviratininkas Saulius Ruškys, atstovaujantis Belgijos komandai „Marlux“, aštuntosios lenktynės „Gran Premio Costa degli Etruschi“ Italijoje sekmdienį atstumą baigė pagrindinėje grupėje ir užėmė 7-tą vietą. Pirmą kartą po praėjusių metų prestižinių „Tour de France“ lenktynių važiuojant pajėgiausias Lietuvos dviratininkas Raimondas Rumšas, atstovaujantis Italijos komandai „Lampre“, užėmė 33-ąją vietą.

* Šeštadienį Dusetose vykusiose tradicinėse Sartinų žirgų lenktynėse geriausia rezultatą pasiekė širvintiškis Ramūnas Vadeikis. Jis su Amerikos ristikū Pūku pasikutinėjame, dešimtajame, važiuojant dėl Didžiojo žiemos prizo 1.600 metrų atstumu įveikė per 2 min. 9.51 sek.

Naujausios žinios

* Korupcija įtariami Ukrainos bendrovės pareigūnai pervedė pinigų į vieną Lietuvos banką.

* Idarbindamas giminių, Vilniaus policijos vadovas Hans Blix šią savaitę paragino JAV pateikti bet kokią jų turimą informaciją apie Irako masinio naikinimo ginklų, sakoma pirmadienį Vokietijos laikraštyje „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ išspausdintame interviu. H. Blix sakė, kad Irakas turi nuodugnau bendradarbiauti su JT ginkluotės tikrintojais. „Jeigu jis to nepadarys, tuomet aš neturiu vilčių, kad ginkluoti taikūs patikrinimo proceso būd“, sakė H. Blix. Tačiau jis pridūrė, kad Irakui sutikus aktyviai talkinti, tikrintojams pakaktų kelių mėnesių darbu užbaigti.

* Tiesioginėms išmokoms iš Kaimo ūkio fondo šiemet bus skirta 74.5 mln. litų.

* „Sodra“ pelnelyg dosniai dalijo duomenis apie gyventojus, nustatę inspekciją.

* „E.ON Energie“ domisi Lietuvos skirstomųjų tinklų bendrovėmis.



Užsienio reikalų ministras Antanas Valionis įteikė kardinolui Juozui Bačkui dovaną — Strasbūro Šv. Petro Jaunojo bažnyčios freskos „Tautos, žengiančios prie Kryžiaus“ kopiją. Gedimino Žilinsko/ELTA nuotr.

Rusijai nepatvirtinus sienos sutarties, Vilnius turėtų įvesti vizų režimą tranzitui

Vilnius, vasario 3 d. (BNS) — Spaudos konferencijoje pirmadienį opozicinės Tėvynės sąjungos-Lietuvos konservatorių (TS/LK) partijos pirmininkas Vytautas Landsbergis pareiškė, kad Rusija veliasi į „sisteminę ginčą“ bei bando įrodinėti, kad susitarime tarp ES ir Rusijos, numatančiame Karaliaučiaus tranzito tvarką, nebuvo Rusijos išsipareigojimo patvirtinti Lietuvos ir Rusijos sienos sutartį.



Irako puolimo kampanija keičia premjero vizito JAV darbotvarkę

Vašingtonas, vasario 2 d. (BNS) — Įtempta tarptautinė padėtis dėl planuojamos JAV ir jų sąjungininkių karinės operacijos prieš Iraką pakoregavo Lietuvos premjero Algirdo Brazauskio vizito į Vašingtoną darbotvarkę.

Rengiant vasario 4 d. pradedantį A. Brazauskio trijų dienų vizitą į Vašingtoną, buvo planuojama, kad vasario 5 d. premjeras susitikis su JAV valstybės sekretoriumi Colin Powell. Tačiau šis susitikimas neįvyks, nes vasario 5 dieną C. Powell išvyks į New York'ą prisita-

tuvos ir Rusijos sienos sutartį. Konservatoriaus nuomone, jei Rusija nepatvirtins 1997 m. pasirašytos sienos sutarties su Lietuva, Vilnius turėtų įvesti „normalų vizų režimą“ visiems kertantiems Lietuvos sienas Rusijos piliečiams.

Dabar Rusijos piliečiai keliauja tranzitu per Lietuvą į Karaliaučiaus sritį ir iš jos be vizų, o nuo liepos 1 d. jiems bus išduodami supaprastinti kelionės dokumentai, kuriuos gauti bus pigiau ir paprasčiau, nei vizas.

Rusijos prezidento įgaliojimas Karaliaučiaus klausimais Dmitrij Rogozin praėjusią savaitę po susitikimo su Seimo Užsienio reikalų komiteto pirmininku Gedimynu Kirkiu pareiškė, kad Rusija niekada

nedavė formalių išsipareigojimų ES patvirtinti sienos sutartį su Lietuva, nors tai turi būti padaryta siekiant abiejų valstybių pozicijų suartėjimo.

V. Landsbergis taip pat nurodė, kad Lietuva ir taip Rusijai padarė tam tikrų nuolaidų įgyvendinant Karaliaučiaus tranzito tvarką, tačiau „Maskva reikalauja vis naujų nuolaidų Lietuvos vyriausybės parengtose pagal Briuselio deklaraciją sienų kirtimo taisyklėse“. „Iš tikrųjų keliama nauji ir nauji reikalavimai, o nuolaidos, net nedidelės, tik skatina naudoti tokią taktiką“, kalbėjo V. Landsbergis.

Konservatoriaus „ypač negeri reiškinys“ pavadino Karaliaučiaus srities dūmos praėjusią savaitę priimtą sprendimą. Nukelta į 5 psl.

Lietuvoje iškurtą partiją taikosi ir krikščionių demokratų paveldą

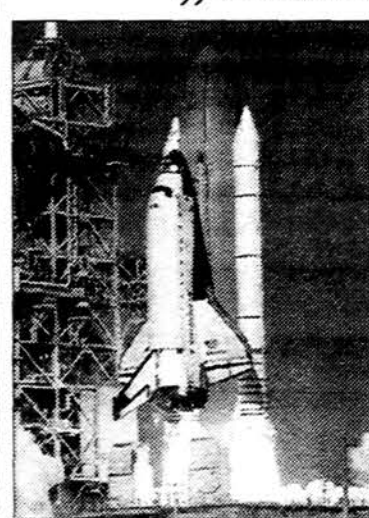
Teisingumo ministerija užregistravo 37-ąją politinę organizaciją — Lietuvos krikščioniškosios demokratijos partiją.

Partiją įkūrė ir praėjusią savaitę užregistravo buvę Lietuvos krikščionių demokratų partijos (LKDP) nariai, atsisakę jungtis su Krikščionių demokratų sąjunga (KDS). Naujajai partijai vadovauja buvęs LKDP išdininkas, valdybos narys Ignacas Uzdavinys. Nukelta į 5 psl.

gaus, užimsiančio jo vietą. V. Havel sekmadienį perdavė prezidento antspaudus premjerui Vladimir Spidla ir žemių jų parlamento rūmų pirminkui Lubomir Zaoralek, kurie nuo pirmadienio laikinai dalinsis prezidento įgaliojimai, kol bus išrinktas naujasis prezidentas.

JAV

New York. Trečiadienį JAV pateiks įrodymų, kad Irako prezidento Saddam Hussein režimas slepia masinio naikinimo ginklus, rašoma pirmadienį „The Wall Street Journal“ išspausdintame JAV valstybės sekretoriaus Colin Powell komentare. C. Powell pranešė, kad JAV turimus žvalgybos duomenis, kurie padės geriau suvokti Irako apgavystes JT ginkluotės patikrinimų metu. Šie įrodymai patvirtins, kad JT ginkluotės tikrintojai „nėsulaukia reikiamo bendradarbiavimo, kad jų prašymai stabdomi, o jų klausimai lieka nepildomi“, sakė C. Powell.



Erdvėlaivis „Columbia“ sausio 16 d. pakilo į erdvę Kennedy skrydžių centre.

Huston-Nacogdoches, Texas, vasario 3 d. (AFP-Reuters-BNS) — JAV pareigūnai pradėjo mažiausiai tris atskirus tyrimus dėl daugkartinio erdvėlaivio „Columbia“, susprogdusio vasario 1 d., nelaimės priežasčių ir pateikė kelias įvykių prielaidas.

Valstybinė aeronautikos ir kosmoso administracija (NASA) „Columbia“ subyrėjimo priežasties nenurodė, tačiau pranešė, kad kelios minutės prieš nelaimę kairiojo sparno jutikliai užregistravo staigų temperatūros padidėjimą. Termoizoliacinio skydo problemų teorijos pateikėjamano, kad jutikliai pastebėtas temperatūros didėjimas gali rodyti, jog buvo prarasta viena iš termoizoliacinių plokštelių, dengiančių visą daugkartinio erdvėlaivio apacią.

Pasak jo, Amerika parodys, kad „Saddam slepia duomenis apie masinio naikinimo ginklus“.

Vašingtonas. JAV per karines operacijas Irake gali pirmą kartą panaudoti slapta elektromagnetinį ginklą, galintį be sugriovimų ir žmonių aukų neutralizuoti priešininką. Šis JAV Karinių oro pajėgų kuriamas mikrobangų principu veikiantis ginklas gali išvesti iš rikiuotės prieš elektronines sistemas bei neutralizuoti jo karinę įrangą. Šis ginklas gali būti naudojamas neutralizuojant priešų vadovus, ryšio įrenginius, priešlėktuvinės gynybos radarus, cheminio ar biologinio ginklo saugyklas bei gamybos vietas, modernius automobilius, raketas bei lėktuvus.

Jungtinės Valstijos po Irako prezidento Saddam Hussein nuvertimo neketina Irake steigti karinės administracijos ir įves tik trumpalaikę saugumo kontrolę, pareikšė JAV prezidento valstybės saugumo patarėjas Con-

radinis, nei perkaltėti“, tačiau, jo nuomone, gali „tikroje šviesoje“ žmonėms pristatyti Europos Sąjungą“. Pasak kardinolo, Katalikų Bažnyčia turi padėti žmonėms suprasti, kad referendumas yra svarbus žingsnis, todėl žada prisidėti prie informacijos apie ES skleidimo.

Kardinolas minėjo, jog kol kas nėra aišku, kokia forma Katalikų Bažnyčia išsakyti savo poziciją ES. Kardinolas A. J. Bačkio nuomone, greičiausiai bus išplatintas viešas Lietuvos vyskupų pasisakymas dėl narystės ES, kuris „gali būti bažnyčiose skaitomas“. Tačiau A. J. Bačkis pabrėžė, kad „per pamaldas tikrai nebus agituojama“.

Viešas Katalikų Bažnyčios vyskupų pareiškimas dėl ES, anot A. J. Bačkio, turėtų būti priimtas viename iš artimiausių Lietuvos vyskupų susirinkimų. Savo ruožtu A. Valionis sakė, jog Užsienio reikalų ministerija teiks Katalikų Bažnyčiai išsamią informaciją apie derybų rezultatus tam, kad kuniagai galėtų pateikti kuo tiksles-

nę informaciją apie ES. „Mūsų žmonėms reikia pagalbėti, kad mes ne grįžtume į Europą, bet esame tos Europos dalis“, sakė kardinolas. Planuojama, kad referendumas dėl Lietuvos narystės ES bus surengtas gegužės 11 dieną. Lietuva visateise ES nare tikisi tapti 2004-aisiais. A. J. Bačkio susitikime su A. Valioniu taip pat buvo aptarta Lietuvos nuostata dėl krikščioniškų vertybių paminėjimo Konvento dėl Europos ateities ruošiamojo būsimosios ES Konstitucijoje.

Erdvėlaivis, grįždamas į Žemės atmosferą, turi atlaikyti 1,650 laipsnių pagal Celsijų (3,000 F) karštį, nuo kurio saugo 24,000 specialių termoizoliacinių plokštelių. Erdvėlaivis galėjo subyrėti į dalis dėl karščio, neveikiant termoizoliaciniam skydui.

Vaizduojant matyti, kad 80 sekundžių po pakilimo sausio 16 dieną į kairįjį erdvėlaivio sparną atsitrėkė kažkoks objektas. Tai galėjo būti nuo centrinės išorinės degalų talpos atitrėkęs izoliacinės putos fragmentas, kuris galėjo išmesti vieną termoizoliacinę plokštelę.

Kontrolės pradžioje teorija teigia, kad galėjo sutrikti vieno eleronų — lėktuvo posvyrio aplink išilginę ašį vairo, kuris yra užpakalinėje sparno dalyje, — valdymas, galbūt dėl sausio 16 d. pastebėto objekto smūgio ar trumpojo jungimo hidraulinei valdymo sistemai.

Eleronai leidžia erdvėlaivui skrendant per atmosferą atlikti plačius posūkius, kad būtų galima sumažinti greitį. „Columbia“ per atmosferą turėjo skrieti pasviręs 40 laipsnių kamp. Jei jis būtų bent kiek didesnis, erdvėlaivis dėl oro srauto pasipriešinimo galėtų apsisversti, o jei kampas būtų mažesnis, laivas įskriėtų į atmosferą per dideliu greičiu ir dėl to galėtų išsilydyti jo aliuminio skydas.

Metalo nuovargio teorijos pateikėjai mano, kad „Columbia“, seniausias NASA erdvėlaivis, kuris pirmą kartą į kosmosą pakilo 1981 metais, galėjo subyrėti dėl milžiniškų apkrovų, tekusių jo aliuminio ir grafito skydai. Toks vadinamasis metalo nuovargis dažnai pastebimas senuose lėktuvuose.

NASA pernai 4 mėnesiams buvo atšaukusi visų savo keturių daugkartinių erdvėlaivių skrydžius, nes degalų vamzdeliuose buvo pastebėta mikrotrūkumų. Trumpojo jungimo teorija teigia, kad dėl trumpojo jungimo Nukelta į 5 psl.

lumbia“, seniausias NASA erdvėlaivis, kuris pirmą kartą į kosmosą pakilo 1981 metais, galėjo subyrėti dėl milžiniškų apkrovų, tekusių jo aliuminio ir grafito skydai. Toks vadinamasis metalo nuovargis dažnai pastebimas senuose lėktuvuose.

NASA pernai 4 mėnesiams buvo atšaukusi visų savo keturių daugkartinių erdvėlaivių skrydžius, nes degalų vamzdeliuose buvo pastebėta mikrotrūkumų.

Trumpojo jungimo teorija teigia, kad dėl trumpojo jungimo Nukelta į 5 psl.



Erdvėlaivio „Columbia“ nuolaužos krenta į žemę.

ŠIAURĖS KORĖJA

Seulas. Šiaurės Korėjos kariuomenė yra visiškai pasirėngusi atremti galimą JAV puolimą, pasigirdus kaltinimų dėl valstybės branduolinių ginklų programų, pareiškė Korėjos liaudies kariuomenės vadas. Šiaurės Korėja ne kartą kaltino JAV rengiantis smogti smūgi. Vašingtonas atmeta šiuos kaltinimus, bet JAV administracijos atstovai paskelbė apie žingsnius didinti tarybų apytę Pietų Korėjoje, kad būtų galima stabdyti Seulo „šiaurinių kaimynų“.

RUSIJA

Moskva. Rusijos prezidentas Vladimir Putin mano, kad gali prireikti naujos JT Saugumo Tarybos rezoliucijos, jei ginklų tikrintojų netekins darbo Irake sąlygos. „Pagalvosim, kol kas tokios būtinybės nėra, bet, manau, tai įmanoma“, sakė jis pirmadienį po derybų su Italijos premjeru Silvio Berlusconi.

SVEIKATOS KLAUSIMAI

KODĖL ZEBRAS NESERGA ŽAIZDOMIS

JONAS ADOMAVIČIUS M.D.

Nuo įtampų sukeliančio liūto zebra nepavejamai nušėliuoja. Toks liūto priartėjimas yra jam staigiai atsiradęs greitos pagalbos būtinumas. Tokią pagalbą — reagavimą į tokia įtampą — įgalina zebro kūne atsiradusi staigi hormonų kaita, kurią pagamina kūnas tokiais atvejais. Tai nuostabių puikų zebro prisitaikymas tokiai nelaimai, išvengiant žaizdų bei žūties.

Tokio elgesio dideliu kiekiu pasinaudoja ir žmogus, kai jam įtampa sukelia skolos ar asmeniniai nenormalūs santykiai bei mirtinumas. Tokiais atvejais reagavimas į įtampą yra niekas kitas kaip pagalba.

Kai gerio per daug — jis tampa blogiu

Kai dirba, pinigų turintis amerikiečiai savo vaikams priperka nepedagogiškų žaislų iki vaiko kambario lubų. Toks vaikas išauga nenormaliu. Tas pats dabar yra ir tėvynės miestuose: ten gražiausi papročiai pornografija žudomi. Ir taip ten vyksta dėl tėvų nenormaliai pastorejusios kisenės.

Ne kitaip esti ir su naujingu reagavimu į įtampą. Kai toks į įtampą naudingas reagavimas prailgėja ar per dažnai kartojasi, tada jo nauda virsta susinešimu — suplyšimu, kas priartina virškinimo ir miego nesklaidymus, širdies neregulius, intymumo pasilpimą ir kitas negeroves.

Svarbu susipažinti su paskutinių tyrimų duomenimis. Kaip įtampa — ta emocinė negerovė — paveikia kūną, ir sužinoti, kaip sekmingai išlavuoti kūno atsaką į įtampą.

Svarbus yra vėžio ir atsparumo — imuniteto sukelto įtampos tvarkymas. Jau vien buvimas vėžinių grupėje ir visuomenės reikalų nepamiršimas, palaiko ligojimo moralę ir maziną įtampą. Meilė žmonėms, jų apipylimas džiaugsmo asaromis yra pajėgiausias atsparumo — imuniteto, net tiesiog stebuklingo pagijimo bei savo geriausios sveikatos užlaikymo, stiprinimo. Tie žmonės, kurie pakankamai myli, kurie kitus virkdo džiaugsmo asaromis, sėmingiausiai tvarkosi su įtampos sukelto neregulio vėmimo, įskaitant žaizdas, sąnarius, minkštus kaulus bei širdies ir smegenų susirgimus.

Naujo amžiaus nauja liga

Dabar, mums gyvenant Vakarų valstybėse, mus pradeda varginti skirtingos ligos, negu kad mūsų prosenėlių nuo savo ligų vargo. Kas yra dar svarbiau, kad dabar mes negalvojame nuo skirtingų ligų, jų skirtingų priežasčių ir sulaukiame visi skirtingų

pasekmių.

Prie progos tik pažūrėk į žmogų, esantį arti traukinyje, gatvėje ar greta esančio stalo valgykloje. Toks žmogus greičiausiai nebus be pirštų nuo raupų, jo veidas nebus su randežes nuo raupų, jo nekės šaltis nuo maliarjos. Užuo to jis atrodo visai sveiku — turįs tą patį negerumą, kurį turi dauguma mūsų: cholesterolį, kuris yra per aukštas beždžionė; daug silpnės klausos, negu tokio amžiaus pirmųkštis medžiotojas ir per dideli atsidavimai „Valiumo“ bei „Viagros“ tabletemis.

Prieš tūkstantmetį jaunas medžiotojas valgė briedieną, užkreštą „antrax“ bacilomis. To pasekmė aiški — jis mirė po kelių dienų.

Dabar jaunas advokatas mano, kad raudona mėsa, keptas maistas ir keletas alaus bokalų per pietus sudaro pagidaujamą mitybą. To pasekmė, kaip niekas kitas, yra aiški — po pusšimčio metų toks greičiausiai bus luošas su širdies kraujagyslių liga ar dviračiu važinėjantis su vaikais. Tokia pasekmė priklausoma nuo keleto labai aiškių dalykų: nuo to, ką jo kepenys daro su cholesteroliu, nuo jo riebalų ląstelėse esamų enzimų kiekio ir nuo to, ar jo kraujagyslių sienelės yra prinatę gimties susilpnintos.

Taip pat žmogaus sveikata senatvėje labai priklauso nuo asmenybės, nuo emocinės įtampos, kurią apturi per metus ir ar ji turi asmenį, kuriam gali išsivertki, kai tie įtampos sukelėjai gulasi ant pečių.

Revoliucija medicinoje

Ką mes jautiame apie mus aplankantią ligą, dabar medicinoje kilo revoliucija. Ji apima dabar surastą kūno ir proto tarpusavio veiklos ryšį. Tai pažinimas kelių, kuriais jausmai, emocijos ir asmenybė gali labai įtakoti kūno veiklą ir jo sveikatą.

Net prieš šimtmečius geri gydytojai tą tiesą nujautė ir ją naudojo, pagelbėdami žmonėms. Jie aiškino, kodėl vieni žmonės neatlaiko ligos, kiti išlieka, kodėl dviejų žmonių ligos eiga esti skirtinga.

Dar svarbu, kad šio šimtmečio paskutinėje pusėje įtampos fiziologija tapo tikru mokslu, ir mes dabar turime gerą glėbį žinių apie ląstelių ir molekulių veiklą, kuri emocijas iškelia išorinė skirtingo poveikio pavidalu į širdį, veislą ir atsparumą. Dabar daug žinoma, kodėl vieni iš mūsų yra daugiau ligų apimti, kokiais būdais žmogus tvarkosi su įtampos sukelėjais, ir žinoma tiesa, kad liga gali būti tikrai suprasta, tikrai turint galvoje ta ligą sergantį ligonį. Sekmės.



Prof. Regina Kuliene dėkoja Kauno miesto merui Donatui Ašmui, surengusiam konferencijos dalyvių priėmimą Rotušėje.

PIRMASIS SOCIALINIŲ DARBUOTOJŲ RUOŠIMO DEŠIMTMETIS VDU

DR. DALIJA SNIEŠKIENĖ

VDU Socialinio darbo institutas Lietuva

2001 m. spalio 11–12 d. Kaune Vytauto Didžiojo universitete (VDU) vyko mokslinė — praktinė konferencija „Socialinio darbo raida ir perspektyvos“. Ši konferencija buvo skirta paminėti socialinių darbuotojų ruošimo aukštojo ir aukštesniosios mokyklose bei socialinio darbo, kaip profesijos atsiradimo Lietuvoje dešimtmečiui paminėti, apžvelgti patirtį ir numatyti gaires atečiai. Konferenciją organizavo Socialinio darbo institutas, kuriam šiuo metu vadovauja kun. Artūras Jagelavičius.

Istorija

Profesionalaus socialinio darbo idėja Lietuvoje kilo dar prieš Tarybų Rusijai okupuojant Lietuvą, tačiau ji nebuvo spėta įgyvendinti. Tuo metu buvo nutraukta nuosekli pilietinės visuomenės raida. Tik M. Gorbaciovo „atvirumo“ politikos (1987 m.) dėka, Lietuvoje vėl pradėjo atsikurti nevyriausybines organizacijos ir kitos pilietinės visuomenės institucijos, naujos švietimo įstaigos, pvz., Vytauto Didžiojo universitetas ir nevyriausybinių organizacijų — Lietuvos „Caritas“ federacija.

Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo paskelbimas atvėrė plačius Lietuvos ryšius su Vakarų šalimis. Lietuviai mokslininkai ir profesionalai iš JAV ir Vakarų Europos galėjo atnaujinti ryšius su Lietuva. Tokio bendradarbiavimo rezultatai ir yra Socialinio darbo institutas prie VDU. Šis institutas išaugo iš Socialinės rūpybos profesinių studijų centro (SRPSC), kurį 1992 m. įkūrė Lietuvos „Caritas“ direktorė ses. Albina Pajarskaitė ir Lietuvos Katalikų vyskupų konferencija su VDU. Finansavimas centro įkūrimui buvo gautas iš Amerikos katalikų kongregacijos.

Pirmuosius penkerius metus šiam centrui vadovavo direktoriai: prof. Regina Kulyš iš Čikagos Illinois universiteto, prof. R. Constable ir prof. Antanas Goštautas iš VDU. Šios magistrantūros programos magsistras buvo paruoštas socialinio darbo mokytojus ir socialinės raidos vadovus Lietuvoje, kurie savo veikloje vadovautųsi krikščioniškomis ir humanistinėmis vertybėmis. 1996 m. pradėtas dirbančiųjų socialinės rūpybos srityje ir neturintį specialaus pasirušimo mokymą bei jų kvalifikacijos kėlimą. Pirmųjų absolventų laidų mokytojai buvo iš užsienio — JAV, Didžiosios Britanijos, Vokietijos, Australijos atvykę socialinio darbo specialistai. Vėliau į mokytojų gretas įsi-

jungė daugiau Lietuvos atstovų bei šios mokyklos absolventai, kurie toliau tęsė studijas sociologijos ir edukologijos doktorantūrose.

Nuo pat isikūrimo pradžios mokykla didelę paramą skyrė JAV Katalikų vyskupų konferencijai, Nyderlandų fondai, Jungtinių Tautų Vystymo programa. Rėmėjų lėšomis ir užsienio, daugiausia JAV socialinio darbo profesorių iniciatyva, buvo sukomplektuota specializuota biblioteka, didžiausia Pabaltijo valstybėse.

Nyderlandų fondas, be paramos skirtos bibliotekai įkurti ir išlaikyti, skyrė paramą daugumai Lietuvos socialinių paslaugų naujoviškų programų įkūrimui ir išlaikymui. 1997 m. centrui vadovauti pradėjo Lietuvos atstovai kun. dr. Artūras Jagelavičius ir doc. dr. Nijolė Veckienė. Tuo metu pradėti ruošti socialinio darbo bakalaurai. Išsiplėtė bendradarbiavimas su JAV, Europos valstybių ir Skandinavijos socialinio darbo mokyklomis.

2002 m. sausio mėn. SRPSC perorganizuotas į Socialinio darbo institutą, kurį sudaro Socialinio darbo katedra, Integracijos centras ir Socialinės rūpybos profesinių studijų centras, kuris organizuoja tęstinę studijas ir kvalifikacijos kėlimą. Jamė dirba šios mokyklos absolventės dr. Dališa Snieškienė — šios konferencijos organizacinio komiteto pirmininkė dr. Violeta Ivanaukaitė, dr. Dailė Kuzmickaitė, dr. Nijolė Liobikienė, Rasa Naujanienė ir Lina Lukaševičiūtė.

Tuo pačiu metu 1992 m. ir vėliau Lietuvoje isikūrė ir kitos socialinio darbo mokyklos universitetuose ir aukštesniose profesinėse mokyklose. Visos mokyklos isikūrė bendradarbiavimo su įvairių šalių socialinio darbo mokyklomis ir turi skirtingą socialinio darbo supratimo modelį. Tai sukelia daug problemų bandant surasti vienodus socialinio darbo profesijos ruošimo ir kokybės standartus. Šiuo metu yra 7 universitetai ir 6 aukštesniosios mokyklos — kolegijos, kuriose vienu metu studijuoja per 2,500 socialinio darbo studentų.

Konferencijos dalyviai

Konferencijoje dalyvavo įvairių sričių atstovai — mokslininkai, mokytojai, studentai ir praktikai iš užsienio valstybių bei Lietuvos, taip pat iš ministerijų, savivaldybių ir Lietuvos socialinių darbuotojų asociacijos. Visiems buvo malonu susitikti pirmuosius socialinio darbo mokytojus, Reginą Kulyš, David Harrison, Wilson Watt, Norma Wassel, David Drucker. Skandinavijos val-

stybės atstovavo profesoriai iš Suomijos Simo Koskinen, Kyosti Urponen, ir iš Švedijos Maren Bak, Annette Welander ir Ellnor Haag. Aktyviai dalyvavo Latvijos Socialinio darbo ir socialinės pedagogikos „Attistiba“ ir Latvijos universiteto daktarai, Talino pedagoginio universiteto doktorantės.

Ypač svarbus buvo kitų Lietuvos socialinio darbo mokyklų, tokių kaip Klaipėdos universiteto, Kauno technologijos universiteto, Kauno medicinos universiteto, Utenos, Panevėžio, Marijampolės ir kitų kolegijų atstovų dalyvavimas.

Konferencijos metu veikė Kaune įkurtų naujoviškų socialinių paslaugų, tokių kaip Psichinės sveikatos centrai, Neigalaus jaunimo centrai, Vaikų socialinės pagalbos centrai „Pastogė“, Kauno Arkivyskupijos šeimos centrai, Kartų namų parodos stendai, kuriose buvo galima susipažinti su ten vykstančia veikla, aplankyti šias programas.

Konferencijos turinys

Konferencijos laikas buvo paskirstytas į plenarinius posėdžius ir darbą atskirose teminėse grupėse. Plenariuose posėdžiuose skaityti pranešimai atspindėjo socialinio darbo kaitą Lietuvoje, Europoje ir JAV, bei socialinių darbuotojų mokymo raidą studijas VDU).

1. Socialinio darbo profesijos Lietuvoje ir VDU (R. Kulyš apie socialinio darbo mokymo ir socialinės raidos ryšį, R. Jurkuvienė apie socialinio darbo inovacijos procesą, N. Veckienė apie socialinio darbo studijas VDU);

2. Svarbūs socialinės raidos pavyzdžiai Lietuvos visuomenėje (Mikalasuskas apie Varenos bendruomenės sukurimą vaikų apsaugai, Vaireikytė apie socialinių paslaugų kurimą, derinantį prie Europos reikalavimų);

3. Bendrieji modernaus socialinio darbo aspektai (Urponen apie profesinės etikos svarbą ir Watt apie igalinimą socialinio darbo procese);

4. Šio atotrūkio įveikimui būtina kurti autentiškesnius socialinio darbo metodus, atnaujinti socialinių darbuotojų ruošimą bei keisti socialinių paslaugų kūrimo strategiją, skatinant aktyviai dalyvauti bendruomenes.

5. Socialinio darbo studijų analizė parodė, bendradarbiavimo tarp atskirų mokyklų ir asociacijų, politikų ir praktiku būtinumą, kad būtų harmonizuojamos programos ir formuojamos specializacijos.

6. Socialinės gerontologijos srities nacionaliniai ir tarptautiniai projektai atveria

DRAUGAS (USPS-161000) THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Mazindami pašto išlaidas, pakvitatimų už prenumeratą nesunčiame. Prie pavardės ir adreso, siūsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuvą:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausia redaktore — Danutė Bindokienė
Administracijos — Valentinas Krumpis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ka nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.
El-pastas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rastine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

EDMUNDAS VIZNAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIKŲ GYDYTOJAS
Kalbama lietuviškai
6918 W. Archer Ave., Ste. 5 r 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sukurta dantų už prieinamą kainą. Susitarti kalbėti angliai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-6260. Jei reikalinga pagalba po darbo valandų, skambinti „pager“ numeriu 708-644-0074.

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūslelės, krūtų, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS
DR. PAUL KNEPPER
Akių ligos — chirurgija
150 E. Huron, Suite 1000
Chicago, IL 60611
Valandos pagal susitarimą
Tel. 312-337-1285

egzistuoja dvi pagrindinės srovės; a) besiremianti Vakarų šalių patirtimi: labai aiškiai suprantamos ir apibūdinamos socialinių darbuotojų funkcijos, t.y. aišku ką ir kaip socialinis darbuotojas turi daryti; b) socialinės raidos perspektyvoje: neaiški socialinių darbuotojų būtina kompetencija, nes nėra aiški ir pati Lietuvos socialinės raidos perspektyva.

2. nepaisant egzistuojančių didelių skirtumų tiek pačioje Lietuvoje, tiek ir užsienyje yra būtina kooperacija tarp įvairių skirtingų institucijų šalyje ir tarp Baltijos ir Europos šalių. Dalinamasis informacija ir jos tobulinimas yra labai svarbus socialinio darbo raidai ir socialinių darbuotojų ruošimui besikeičiančiose visuomenėse.

3. Lietuvoje yra didelis atotrūkis tarp vaiko ir šeimos socialinių poreikių iš vienos pusės ir teisinio statuso, socialinių paslaugų įvairovės ir kokybės, profesionalų, teikiančių socialines paslaugas bendradarbiavimo ir išteklų paskirstymo iš kitos pusės.

4. Šio atotrūkio įveikimui būtina kurti autentiškesnius socialinio darbo metodus, atnaujinti socialinių darbuotojų ruošimą bei keisti socialinių paslaugų kūrimo strategiją, skatinant aktyviai dalyvauti bendruomenes.

5. Socialinio darbo studijų analizė parodė, bendradarbiavimo tarp atskirų mokyklų ir asociacijų, politikų ir praktiku būtinumą, kad būtų harmonizuojamos programos ir formuojamos specializacijos.

6. Socialinės gerontologijos srities nacionaliniai ir tarptautiniai projektai atveria

naujas galimybes šios srities socialinėse studijose.

7. Socialinis darbas sveikatos srityje yra visiškai naujas mūsų visuomenės fenomenas. Jo raida susijusi su besikeičiančiu požiūriu ir negalė ir individų skirtingumus visuomenėje. Galima pastebėti šias naujas kryptis: žmonės su negale labai pamazų tampa kasdieninio viešojo gyvenimo nariais; kai kurie vaikai su negalėmis gali lankyti tuos pačius vaikų daržėlius ir mokyklas kaip ir kiti vaikai; žmonės, turintys psichinės sveikatos problemų nevertiami gydytis uždaroje ligoninėse, nes naujos psichinės sveikatos paslaugos yra kuriamos bendruomenėse.

8. Tačiau būtinas labiau holistinis požiūris į asmenį sveikatą ir turėtų būti taikoma daugiau komandinis darbas teikiant sveikatos paslaugas.

Ši konferencija apibendrina pirmojo dešimtmečio, kuris žymi naujos profesijos — socialinio darbo pokomunistinėje šalyje pasirodymo dešimtmetį, reiškiantį vaikystės periodą. Viso darbo metu buvo stengiamasi gerai suvokti SDI vietą šios profesijos raidoje ir numatyti gaires į ateitį.

Esame dėkingi šios konferencijos rėmėjui Nyderlandų fondui, skyrusiam lėšas sinchroniniam vertimui iš anglų lietuvių ir atvirkščiai, organizuoti, bei pranešimų leidimui paruošti. Taip pat dėkojame Lietuvos Vyskupų konferencijai paremusiai lėšomis, organizuojant svečių priėmimą, bei Kauno miesto savivaldybės merui Donatui Ašmui, surengusiam iškilmingą konferencijos dalyvių priėmimą Rotušėje.



Sausio 30 d. Vilniaus apskritys Sapiegos ligoninėje atidarytas Rentgeno kompiuterinės tomografijos kabinetas. Elto nuotr.

Pavojai drąsulių neatbaido

Kazkaip nesiseka dabartiniam JAV prezidentui: tik pradėjus savo kadenciją, teko susidurti su labai ryškiomis valstybinio ir tarptautinio masto problemomis. Pirmasis skaudus krikštas buvo 2001 m. rugsėjo 11-osios teroristiniai išpuoliai. Šį bandomąjį egzaminą jis išlaikė aukštais pažymiais, net su pagyrimu. Prezidento George W. Bush sprendimai ir apskritai laikysena tomis baisiomis dienomis ir Amerikai pelnė daug palankumo bei sąjungininkų užsienyje. Tad ir pasiryžimas nubauti teroristus susilaukė kone visuotinio pritarimo.

Populiarumo kreivė šovė žemyn, kai Vašingtonas pradėjo agresyviai ruoštis karui su Irakui, o tarytum pro pirštus žiūrėti į Šiaurės Korėjos pastangas pasigaminti atominių ginklų. Krašto viduje dar prisidėjo ekonomikos problemos ir nepasitenkinimas kai kuriomis kitomis prezidento programomis. Nepaisant įtikinančių pažadų ir raminančių žodžių prez. Bush kalboje į tautą praėjusią savaitę, „medaus mėnuo“ visgi atrodė besibaigiantis...

Praėjusį šeštadienį vėl atsitiko tragedija, sukrėtusi ne tik visą valstybę, bet ir visą kultūringą pasaulį: erdvių keltas „Columbia“, grįždamas su septyniais astronautais į Žemę po daugiau kaip dviejų savaitų sėkmingo darbo erdvių stotyje, likus vos keliolikai minučių iki nusileidimo, stailavo, Lietuvos vėliavos pakeliamas prie Cicero rotušės; sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 9 v.r., Šv. Antano bažnyčioje, 1515 So. 50th Ave., Cicero. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Minėjimo renginių organizuoja LB apylinkė ir ALTO skyrius.)

East St. Louis, IL, sekmdienį, kovo 9 d., šv. Mišios 10:30 v.r., Šv. M. Nekalto Prasidėjimo bažnyčioje, 1509 Baugh Ave., East St. Louis. Minėjimas ir vaizės tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

Lemont, IL, šeštadienį, vasario 15 d., pokylis 6:30 v.v., Pasaulio lietuvių centre, 14911 127th St., Lemont; sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 11 v.r., Palaimintojo J. Matulio misijoje, Pasaulio lietuvių centre, Lemont. Minėjimas tuoj po Mišijų didžiojo Pasaulio lietuvių centro salėje. (Rengia Lemont LB apylinkė.)

Nors šiandien, dar nepralinkus siaubo įspūdžiui po „Columbia“ sprogimo, sunku

save raminti statistikos duomenimis, visgi tokių skaudžių nelaimių skaičius nėra labai didelis, prisimenant, kad JAV astronautai pradėjo skrydžius į erdves 1961 m. Pirmasis astronautas Alan Shepard, gegužės 5 d. palikęs Žemės trauką, o 1962 m. vasario 20 d. John Glenn buvo pirmasis pažymiais, net su pagyrimu. Prezidento George W. Bush sprendimai ir apskritai laikysena tomis baisiomis dienomis ir Amerikai pelnė daug palankumo bei sąjungininkų užsienyje. Tad ir pasiryžimas nubauti teroristus susilaukė kone visuotinio pritarimo.

Nuo astronauto Alan Shepard pirmojo skrydžio, į erdves iš Amerikos pakilta šimtus kartų: ir į Mėnulį, ir į erdvių stotį, ir su įvairiais eksperimentais, ir atliekant patarnavimus — į orbitą iškeliant ne vien JAV, bet ir kitų valstybių satelitus. Tad reikia džiaugtis — ir iš dalies stebėtis — jog toji sėkmė kainavo tik 13 žmonių gyvybių.

Žinoma, kiekviena gyvybė yra neįkainojama, tačiau nereikia pamiršti, kad visi atradimai ir išradimai turi savo kainą. Kiek gyvybių, kancios ir pasiaukojimo pareikalavo pirmieji drąsulių pasiryžimai kopti į aukščiausio kalno viršūnę, ar nusileisti į patias tamsiausias vandenyno gelmes? Kokio ryžto ir drąsos reikėjo sėsti į primityvų medinį laivą ir išplaukti į neribotus vandenius ieškoti dar neatrastų žemių? Kiekvienas keltautų, nuotykių ieškotojų ir tyrinėtojų žingsnis buvo susietas su pavojais. Kiekvienas toks drąsulis žinojo, kad galimybės pasiekti tikslą ir grįžti namo buvo labai ribotos. Visgi pavojai pasiryžėlių neatbaido.

Galbūt pačios pavojingiausios kelionės šiandien ir yra už savo planetos ribų, į neįsimačiomus erdvių tolius. Žmonės planuoja, stato, tobulina toms kelionėms tinkamas priemones: techniką, kurą, aprangą, net maistą. Bet svarbiausia — svajoti... Astrai, patirti, suzinoti, praskirti takus, kad kitiems ateityje būtų lengviau tais takais keliauti dar toliau, dar daugiau pasiekti, patirti, suzinoti, praplešti siaurą žmonių akiratį. Toks jau yra žmogus. Ir šių septynių astronautų mirtis nieko neatbaidys, nesustabdys nei erdvių tyrinėjimo programos, nei kitų drąsulių, pasiryžusių atspiešti nuo Žemės.

laidos trunka valandą, kitos — penkiolika ar dešimt minučių. Valandinės laidos transliuojamos kasdien, trumposnės — nuo pirmadienio iki penktadienio. Atskirų laidų ištraukų (lietuviškomis temomis) galima klausytis ir per Internetą.

Valandinės laidos sudaro dešimt minučių trukmės svarbiausios žinios iš viso pasaulio, apie dešimt minučių trukmės pranešimai iš Lietuvos bei jos artimiausių kaimynių, apie penkiolika minučių trukmanti laida specialia tematika ir apie dvidešimt minučių trukmės pranešimai iš Vakarų Europos, JAV ir kitų pasaulio regionų. Pagrindinis dėmesys skiriamas politikai, nors neaplenkiama ir kitos socialinio gyvenimo sritys. Specialios tematikos laidos — pirmadieniais „Mokslo naujienos“, antradieniais „Kelias į Europą“ (NATO ir ES), trečiadieniais „Ekonomikos žurnalas“, ketvirtadieniais „Rytų kaimynai“ (apie Rusiją, Baltarusiją, Ukrainą ir ryšius), penktadieniais „Apskritas stalas“ (būdamas Nuomonų kertele), šeštadieniais „Kultūra ir religija“, sekmdieniais „Gyvoji atmintis“ (istorijos laida) arba „Pasiūlymas ir prisitaikymas“ (nesena praeitis), taip pat sekmdieniais „Kryžkelė“ (laida kaimui).

Laidų pagrindinis tikslas — per vieną valandą klausytojui pateikti kuo daugiau esminės informacijos apie tai, kas tą dieną (ar tomis dienomis) pasaulyje dėjos. Informaciją stengiamasi pateikti glaustai, nuodugniai, tiksliai, visapusiškai, objektyviai — taigi patikimai. Siekiant glausčiau, todėl minėtose specialiose laidose plačiau apsiatoja tas, kas kuria nors viena tema ar jų grupę. **Bus daugiau**

JAV LB Krašto valdyba, kiek buvo įmanoma, surinko duomenis apie visoje Amerikoje ruošiamus Lietuvos Nepriklausomybės švenčių — Vasario 16-sios/Kovo 11-osios minėjimus. Kalbantys su rengėjais patirta, jog visuose lietuviškuose telkiniuose rengiami iškilmingi, bet linksni minėjimai. Bus džiaugiamasi laisva ir nepriklausoma Lietuva. O tai, kad tiek telkinių rengiai paminėti Lietuvos nepriklausomybę įrodo, kad išvija tebera gyva!

BOSTONO LB APYGARDOJE

Boston, MA, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 10:30 v.r., Šv. Petro bažnyčioje, 50 West 6th St., So. Boston. Minėjimas 1 val. p.p., Lietuvių piliečių klubo salėje, 368 W. Broadway, So. Boston. (Rengia LB apylinkė ir ALTO skyrius.)

Brockton, MA, sekmdienį, vasario 9 d., šv. Mišios 10:30 v.r., Šv. Kazimiero bažnyčioje, Sawtell ir Ames Streets, Brockton. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

Cape Cod, MA, sekmdienį, vasario 23 d., šv. Mišios 11:30 val., Our Lady of Victory bažnyčioje, South Main Street, Centerville, MA. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje 1 val. p.p. (Rengia LB apylinkė.)

Lawrence, MA, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios (lietuviškos) 11 v.r. Švento Rožančiaus bažnyčioje, Lawrence. Minėjimo programa su pietumis 12 v., Heritage State Park Visitor Center, 1 Jackson St., Lawrence. (Skambinti Jonui Stundziui tel. 978-685-4478) (Minėjimą rengia ALTO skyrius.)

Worcester, MA, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 10 v.r., Šv. Kazimiero bažnyčioje, Waverly ir Providence Streets, Worcester. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia Worcester Lietuvių organizacijų taryba, kuriai priklauso LB apylinkė.)

Providence, RI, sekmdienį, vasario 23 d., šv. Mišios 10 v.r. Šv. Kazimiero bažnyčioje, 350 Smith St., Providence. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

CONNECTICUT LB APYGARDOJE

Hartford, CT, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 9 v.r., Švenciausios Trejybės bažnyčioje, 53 Capitol St., Hartford. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

Bridgeport, CT, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios

11:30 v.r., Šv. Jurgio bažnyčioje, 443 Park Ave., Bridgeport. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia Lietuvos Vėčių kuopa, LB apylinkė ir CT Sporto klubas).

New Britain, CT, sekmdienį, vasario 9 d., šv. Mišios 11:30 v.r., Šv. Andriejaus bažnyčioje, 396 Church St., New Britain. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

Rytų Connecticut LB apylinkė, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 8 v.r. Mergeles Marijos Nekalto Prasidėjimo vienuolyno koplyčioje, 600 Liberty Hwy., Putnam CT. Minėjimas 2 val. p.p. Matulio Slausos namų salėje, 10 Thuber Road, Putnam, CT (Rengia LB apylinkė.)

Waterbury, CT, penktadienį, vasario 14 d., 10 v.r., Lietuvos vėliavos pakeliamas prie Waterbury rotušės. (Organizuoja Lietuvos Vėčių kuopa); sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 9:15 v.r., Šv. Juozapo bažnyčioje, 46 Congress Ave., Waterbury. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė ir Lietuvos Vėčių kuopa.)

FLORIDOS LB APYGARDOJE

Daytona Beach, FL, sekmdienį, vasario 9 d., šv. Mišios 2:30 val. p.p., Prince of Peace bažnyčioje, 600 S. Nova Rd., Ormond Beach, FL. Minėjimas 4 val. p.p. parapijos salėje.

Kovo 11-osios minėjimas, kovo 5 d., trečiadienį, 12 v. p.p., Stacey's restorane, 600 S. Atlantic Ave., Ormond Beach, FL (šv. Mišiomis rūpinasi Daytona Beach Lietuvių klubas, minėjimą programą tvarko LB apylinkės valdyba.)

Palm Beach, FL, sekmdienį, vasario 9 d., šv. Mišios 2 v. p.p., St. Jude bažnyčioje, Tequesta, FL; penktadienį, vasario 14 d. 10 v.r. Lietuvos vėliavos pakeliamas prie Juno Beach rotušės. Po vėliavos pakėlimo rotušės miesto tarybos salėje koncertas, kurio programą atlieka aktorius E. Stancikas ir solistas R. Tautkus iš Lietuvos; šeštadienį, kovo 8 d., 2 val. p.p., minėjimas St. Paul of the Cross parapijos salėje, 10970 State Road, A1A, North Palm Beach, FL. (Visus tris renginius organizuoja LB apylinkė.)

Pompano Beach, FL — LB apylinkė, sekmdienį, vasario 23 d., 12 v., minėjimo pietūs „Avian“ restorane, 1400 SE Federal Hwy.; Deerfield Beach, FL. Dėl informacijos skambinti LB pirm. Jonui Paškui tel. 954-946-4389.

St. Petersburg, FL, šeštadienį, vasario 15 d., minėjimas 2 val. p.p., St. Peterburgo lietuvių klube, 4880 46th Ave.,

St. Petersburg. (Rengia St. Petersburg Lietuvių klubas); sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 1 val. p.p., Holy Name of Jesus bažnyčioje, 5800 15th Ave., Gulfport, FL. Po Mišijų pietūs St. Petersburg Lietuvių klube.

Sunny Hills, FL, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 11 v.r., Šv. Teresės bažnyčioje, 2056 Sunny Hills Blvd., Sunny Hills. Minėjimas 3 val. p.p. Šv. Teresės parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

MICHIGAN LB APYGARDOJE

Detroit, MI, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 10:30 v.r. Dievo Apvaizdos bažnyčioje, 25335 W. Nine Mile Rd., Southfield, MI, ir Šv. Antano bažnyčioje, 25 West Vernor St., Detroit. Minėjimas 12 val. Dievo Apvaizdos parapijos salėje. (Rengia JAV LB Michigan apygardą.)

Grand Rapids, MI, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 9:30 v.r., Šv. Petro ir Povilo bažnyčioje, Myrtle ir Quarry Sts., Grand Rapids. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

Lansing, MI, LB apylinkė dalyvauja Detroito minėjime.

NEW YORK LB APYGARDOJE

Long Island, Manhattan, Queens, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 11:30 v.r., Apreiškimo parapijos bažnyčioje, N. 5th St. ir Havermeyer Ave., Brooklyn, NY. Minėjimas 4 val. p.p. Union Congregational Church auditorijoje, 86-15 114th St., Richmond Hill, NY. (Rengia New York LB apygardą, ALT'as ir Tautos fondas)

Rochester, NY, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 10:30 v.r., Šv. Jurgio bažnyčioje, 545 Hudson Ave., Rochester. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė)

Schenectady, NY, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 9 v.r., Švento Kryžiaus bažnyčioje, 16 No. College St., Schenectady, NY. Po Mišijų vaizės parapijos salėje. (Rengia Lietuvos Vėčių „Capital District of NY State“)

OHIO LB APYGARDOJE

Cincinnati, OH, sekmdienį, kovo 2 d., minėjimas 2 v. p.p., Community Clubhouse, 1 A Highland Meadows Dr., Highland Meadows, KY 41076. (Rengia LB apylinkė) Minėjime dalyvauja Dayton, OH lietuviai.

Cleveland, OH, sekmdienį, vasario 16 d. 8-10 v.r., „Tėvynės garsai“ WJCU 88.7

FM radijo laida šventei paminėti (Aldona Stempuzienė, vedėja). Vainiko padėjimas prie lietuviško kryžiaus 9:45 v.r. ir šv. Mišios 10 v.r. Nuolatinės Pagalbos Marijos bažnyčioje, 18022 Neff Rd., Cleveland. Šv. Mišios 10:30 v.r. Šv. Jurgio bažnyčioje, 65th ir Superior Sts., Cleveland. Minėjimas 4 val. p.p. Nuolatinės Pagalbos Marijos parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė ir ALTO skyrius.)

PIETRYČIŲ LB APYGARDOJE IR PENNSYLVANIA VALSTIJOJE

Baltimore, MD, sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 8:30 v.r., Šv. Alfonso bažnyčioje, 114 W. Saratoga St. (prie Park Ave.). Minėjimas 2 val. p.p. Lietuvių salėje, 851 Hollins St., Baltimore. (Rengia LB apylinkė su Maryland Lietuvių organizacijų taryba)

Elizabeth ir Newark, NJ, sekmdienį, vasario 23 d., šv. Mišios 11 v.r., Šv. Petro ir Povilo bažnyčioje, 211 Ripley Place, Elizabeth. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė)

Philadelphia, PA, sekmdienį, vasario 23 d., šv. Mišios 10:30 v.r., Šv. Andriejaus bažnyčioje, 19-ta ir Wallace gatvės, Philadelphia. Minėjimas 2 val. p.p. Lietuvių namuose (Lithuanian Music Hall), 2715 E. Allegheny Ave., Philadelphia. (Rengia LB apylinkė ir Lietuvių namai)

Pittsburgh, PA, sekmdienį, vasario 9 d., 1:30 v. p.p., minėjimas su trumpa programa, Lietuvių klube, 1723 Jane St., Southside, Pittsburgh. (Rengia Vakarų Pennsylvania lietuvių piliečių klubas „Echoes of Lithuania“ radio programa, kurią anglų kalba veda Dalia Yucius, visas vasario mėnesio laidas paskirs Lietuvos Nepriklausomybės švenčių paminėjimui. Programa girdima kiekvieną sekmdienį, nuo 12:30 iki 1 v. p.p., per WEDO 810 AM McKeesport radio stotį.)

Pittston, PA, ketvirtadienį, vasario 13 d., 11 v.r., Lietuvos vėliavos pakeliamas prie Pittston rotušės, kuri pleveuos visą savaitę. Po iškilnių vaizės Šv. Kazimiero parapijos salėje, Church St., Pittston. Organizuoja Lietuvos Vėčiai. Skambinti Nellie Bajoras-Ramonas tel. 570-654-0870.

Scranton, PA, šeštadienį, vasario 15 d., 11 v.r. Lietuvos vėliavos pakeliamas prie Scranton rotušės, kur pleveuos visą savaitę. Organizuoja Lietuvos Vėčiai. Skambinti Marie Laskie tel. 570-347-1347.

Shenadoah, PA, sekmdienį,

ni, vasario 16 d., šv. Mišios 11 v.r., Šv. Jurgio parapijos bažnyčioje, 129 South Jardin St. Po Mišijų parapijos salėje pietūs ir visų dalyvių bendras lietuviškų sutartinių dainavimas. Organizuoja Florence Yanall, tel. 570-462-2458.

Wilkes Barre, PA, penktadienį, vasario 14 d., 9:30 v.r., Lietuvos vėliavos pakeliamas prie Luzerne County teismo rūmų ir po to vaizės teismo rūmų priėmimų salėje. (Rengia Lietuvos Vėčiai, SLA ir LRKS skyriai ir Lietuvių moterų klubas) Skambinti Nellie Bajoras-Ramonas tel. 570-654-0870.

Washington, DC, sekmdienį, vasario 9 d., šv. Mišios 10 v.r., Šv. Mato katedroje, 1725 Rhode Island Ave., Washington, DC. Minėjimas 2 val. p.p. Latvių salėje, 415 Hurley Ave., Rockville, MD (Rengia LB apylinkė.)

VIDURIO VAKARŲ LB APYGARDOJE

Chicago centrinis minėjimas, sekmdienį, vasario 16 d., 2 val. p.p., Maria High School auditorijoje, 6727 S. California St., Chicago. (Rengia Chicago ALTO skyrius.)

Brighton Park (Chicago), IL, sekmdienį, vasario d., šv. Mišios 10:30 v.r., Nekalto Prasidėjimo bažnyčioje, 4420 So. Fairfield Ave., Chicago. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos mokyklos salėje. Sekmdienį, kovo 9 d., Kovo 11-sios minėjimas ta patia tvarka. (Rengia LB apylinkė.)

Cicero, IL, antradienį, vasario 11 d., 10:30 v.r. Lietuvos Dienos Proklamacijos pristatymas Cicero miesto rotušėje; ketvirtadienį, vasario 13 d., 12 val., Lietuvos vėliavos pakeliamas prie Cicero rotušės; sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 9 v.r., Šv. Antano bažnyčioje, 1515 So. 50th Ave., Cicero. Minėjimas tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Minėjimo renginių organizuoja LB apylinkė ir ALTO skyrius.)

East St. Louis, IL, sekmdienį, kovo 9 d., šv. Mišios 10:30 v.r., Šv. M. Nekalto Prasidėjimo bažnyčioje, 1509 Baugh Ave., East St. Louis. Minėjimas ir vaizės tuoj po Mišijų parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė.)

Lemont, IL, šeštadienį, vasario 15 d., pokylis 6:30 v.v., Pasaulio lietuvių centre, 14911 127th St., Lemont; sekmdienį, vasario 16 d., šv. Mišios 11 v.r., Palaimintojo J. Matulio misijoje, Pasaulio lietuvių centre, Lemont. Minėjimas tuoj po Mišijų didžiojo Pasaulio lietuvių centro salėje. (Rengia Lemont LB apylinkė.)

Nukelta į 5 psl.

LAISVOSIOS EUROPOS RADIO LIETUVIŠKŲJŲ LAIDŲ ŠVIETĖJIS DARBAS

Nr.2

VIDA DRUNGINĖ

Kadangi LER pats stengiasi laikytis tų principų, kuriuos siūlo kitiems, jis nedraudžia savo laidose kritikuoti JAV valdžios veiksmų (nei, savaimė suprantama, liepia juos girti). Kai 2000 m. rudenį vyko rinkimų kova tarp respublikono Bush ir demokrato Gore'o, jis nerėmė nei vieno, nei antro (nors demokratai tuo metu vadovavo vyriausybei), bet vienodai pristatė abių argumentus (nenutylėdamas ir mažesniųjų trečiųjų partijų). Balsų skaičiavimui neregėjai užsėdus ir įkilpus į teismus, LER pateikė JAV rinkimų sistemos kritikų ir gynėjų argumentus, įvairiais požiūriais aiškino sis-

temos minusus ir plusus. Pagaliau paskelbus Bush laimėtoju, LER skyrė daug vietos pirmiesiems įspūdiams apie jį, kurie Amerikoje buvo ir tokie, ir anokie, o užsienyje visų pirma neigiami.

Po rugsėjo vienuoliktosios ir įvykių JAV paskelbus tarptautinę kovą su terorizmu, i kurią įsitraukė ne tik visa NATO ir daugelis kitų šalių, bet ir Rusija (o Bush populiarumas Amerikoje ir Europoje pakilo), tos kovos talkininku tapo ir LER. Tačiau jis išlaikė teisę transliuoti pranešimus, kritikuojančius tos kovos priemones, svarstyti, ar jos priartina prie galutinio tikslo teroristus išaiškinti, nukens-

minti, užkirsti kelią terorizmo pasikartojimui. Atsiradus plyšiams antiteroristinėje koalicijoje, LER stengiasi plačiai ir nešališkai apie juos pranešinėti. Vienintelis dalykas, kurio radijui neleidiama, tai savo vardu kritikuoti antiteroristinės kovos (kaip esminės JAV užsienio politikos dalies) tikslus, nors leidžiama ir netgi reikalaujama skelbti eteryje pranešimus apie tai, kaip kiti, pvz., kai kurie musulmonų sluoksniai, juos kritikuoja ir skelbia kovą pačiai antiteroristinei kovai. Tačiau kiekvieno atveju privalo vengti bet kokios medžiagos, kuri skatintų smurtą, kraujo liejimąsi.

Tai buvo LER principas ir seniau, nekruvinio Šaltojo karo metu. JAV užsienio politikos oficialus (taip pat ir LER) tikslas visada buvo pasauliui skatinti demokratiją. Bet tai reiškė — ne griauti komu-

nizmą, o sudaryti sąlygas žmonėms patiems laisvai pasirinkti santvarką. Užtat aštuntą dešimtmetį kilus Lenkijos Solidarumui, o Gorbaciov laikais nuo Estijos šiaurėje iki Jugoslavijos bei Albanijos pietuose dygstant visokiems persitvarkymo, vėliau išsilausvinimo frontams bei sąjūdžiams, LER apie visus šiuos bruzdėjimus kuo smulkiau ir plačiau informuodavo (tuo jis ir atstovavo vienpusišką oficialiąją tų šalių žiniasklaidą bei įsigijo klausytojų populiarumą). Tačiau niekada jis nesiekdavo tiesiogiai žlugdyti kurios nors komunistinės valdžios. Tai kartais vedavo prie didelio (kai kas sakytu prie didelio) atsargumo. Pvz., net ir kai radijas iš anksto sužinodavo, jog kur nors bus rengiamas valdžios nesankcionuotas mitingas, jis apie tai nekalbėdavo iš anksto, kad, įvykus kraujo praliejimui, jo nebūtų gali-

ma kaltinti jį išprovokavus. Tai pamoka iš 1956 m. Vengrijos sukilimo, kai, pasiklausę vengriškų LER laidų, kai kurie jo dalyviai suintensyvinę veiksmus, nes susidarė įspūdis, kad greit ateis parama iš Vakarų, kurios nebuvo, tik sukilimas buvo kruvinai numalšintas.

Kas būdina LER lietuviškias laidas?

Lietuviškias laidas ruošia Prahoje dirbanti lietuvių redakcija, turinti skyrių Vilniuje ir nuolatinį bendradarbių Rygoje, Maskvoje, Berlyne, Paryžiuje, Barcelonoje bei proginį bendradarbių kitur. Visi redakcijos nariai skaito, kalba, rašo anglškai (tai radijo vadovybės reikalavimas), kai kurie jų laisvai vartoja ir rusų, čekų, lenkų, vokiečių, italų, prancūzų kalbas. Lietuviškosios laidos girdimos per Lietuvos radijo pirmąją programą bei Žinių radiją. Vienos

laidos trunka valandą, kitos — penkiolika ar dešimt minučių. Valandinės laidos transliuojamos kasdien, trumposnės — nuo pirmadienio iki penktadienio. Atskirų laidų ištraukų (lietuviškomis temomis) galima klausytis ir per Internetą.

Valandinės laidos sudaro dešimt minučių trukmės svarbiausios žinios iš viso pasaulio, apie dešimt minučių trukmės pranešimai iš Lietuvos bei jos artimiausių kaimynių, apie penkiolika minučių trukmanti laida specialia tematika ir apie dvidešimt minučių trukmės pranešimai iš Vakarų Europos, JAV ir kitų pasaulio regionų. Pagrindinis dėmesys skiriamas politikai, nors neaplenkiama ir kitos socialinio gyvenimo sritys. Specialios tematikos laidos — pirmadieniais „Mokslo naujienos“, antradieniais „Kelias į Europą“ (NATO ir ES), trečiadieniais „Ekonomikos žurnalas“, ketvirtadieniais „Rytų kaimynai“ (apie Rusiją, Baltarusiją, Ukrainą ir ryšius), penktadieniais „Apskritas stalas“ (būdamas Nuomonų kertele), šeštadieniais „Kultūra ir religija“, sekmdieniais „Gyvoji atmintis“ (istorijos laida) arba „Pasiūlymas ir prisitaikymas“ (nesena praeitis), taip pat sekmdieniais „Kryžkelė“ (laida kaimui).

Laidų pagrindinis tikslas — per vieną valandą klausytojui pateikti kuo daugiau esminės informacijos apie tai, kas tą dieną (ar tomis dienomis) pasaulyje dėjos. Informaciją stengiamasi pateikti glaustai, nuodugniai, tiksliai, visapusiškai, objektyviai — taigi patikimai. Siekiant glausčiau, todėl minėtose specialiose laidose plačiau apsiatoja tas, kas kuria nors viena tema ar jų grupę. **Bus daugiau**

BAŽNYČIA LIETUVOJE IR PASAULYJE

DIEVO ŽODŽIO GALIA

ARKIVYSK. SIGITAS TAMKEVIČIUS, SJ

Šeštadienį žydai, laikydami Istatymo, renka į sinagogas klausyti Dievo žodžio. Ten šventąjį Raštą gali aiškinti kiekvienas tai daryti gebantis vyras. Jėzus, pasiūnauodamas šia teise, Kafarnaumo sinagogoje pradėjo mokytis žmones, kurie greitai pastebėjo, jog naujasis Mokytojas skiriasi nuo kitų Rašto aiškintojų, „nes jis mokė kaip turintis galią“. Tą galią labiausiai pajuto piktosios dvasios apsestas žmogus, kuris šaukė: „Ko tau iš mūsų reikia, Jėzau Nazaretiet! Gal atejai mūsų sunaikinti?“

Mūsų laikais žmonės taip pat geba atskirti, kada Dievo žodį skelbia eilinis „Rašto aiškintojas“ ir kada — dvasininkas, kuriam Dievo žodis yra jo gyvenimo dalis. Seminarijose ar teologijos fakultetuose įgytų teorinių žinių yra per mažai, kad būtų sėkmingai skelbiamas Dievo žodis. Visų pirma jis skelbėjų širdyse turi būti padaręs malonės stebuklą, kuris iš pagrindų pakeičia žmogaus gyvenimą, pripildydamas jį Dievo šviesos ir jėgos. Todel bevertis yra tvirtinimas, neva nereikia paisyti, kaip kunigai gyvena, bet reikia klausyti, ką jie kalba. Taip, galima pasinaudoti mokslininko išradimais, nors jo paties gyvenimas būtų labai ydingas, tačiau žmonėms sunku priimti išganyto naujieną, jei dvasininkas nedega skelbiamu Dievo žodžio ugnimi. Tikintieji turėtų daug melstis už Dievo žodžio skelbėjus, kad jie skelbtų ne savo, bet Dievo išmintį, ir kad tas skelbimas atitiktų jų gyvenimą. Tuomet Dievo žodis skelbiamas su jėga, nuo kurios dreba demonai.

Yra du kraštutinumai, į kuriuos dažnai nukrypsta Dievo žodžio skelbėjai. Vieni, apleidami esminius tikėjimo reikalavimus, kalba tik apie žmogaus prigimtį nesunkiai priimtinius dalykus. Paviršutiniški žmonės lieka patenkinti, kai kalbama apie Dievo meilę ir gailėstingumą, bet neprimenama krikščionio atsakomybės Dievui ir žmonėms. nekalbama apie nuodėmę ir būtinybę keistis su Dievo valia nesiderinančių gyvenimo būdą. Kartais dvasininkai pasiduoda gundymui šitokiu būdu ieškoti pigaus populiarumo, kuris gali būti tiesiog nusikalstamas, jei pažeidžiama Dievo žodžio pilnatvė.

Kitas kraštutinumas — Dievo žodis aiškinamas taip siaurai, jog klausytojams pradeda atrodyti, kad tikėjimas nėra ne išganyma, džiaugsmas ir ramybė, o tik uždeda sunkiai pakeliamas naštas. Dievo žodis turi gydyti nuodėmės sužeistą žmogų, bet ne dar labiau jį sužeisti. Tiesa, Jėzus sakomas žodis kartais būdavo aštrus kaip kalavijas. Žmogų apsedusiam demonui Jėzus

greitai įsakė: „Nutilk ir išeik iš jo!“ Veidmainiaujantiems Galilėjos Mokytojas išrežė: „Vargas jums, veidmainiai! Rašto aiškintojai ir fariziejai! Jūs panašūs į pabaltintus antkapius, kurie iš paviršiaus gražiai atrodo, o viduje pilni numirėlių kaulų ir visokių nešvarumų“.

Pakartoto Istatymo knygoje yra užrašytos kelios labai svarbios mintys, skirtos Dievo žodžio klausytojui ir skelbėjui. Viena iš jų skelbia: „Kas nepaklausys mano žodžių, kuriuos jis skelbs mano vardu, tą aš patrauksiu atsakomybėn“. Tai įsakmus priminimas, kaip rūpestingai reikia priimti Dievo žodį ir leisti jam perkeisti mūsų gyvenimą. Priimtas Dievo žodis žmogaus gyvenime gali padaryti stebuklus. Šventųjų gyvenimuose pastebime svarbų momentą: Dievo žodis, nušvietęs jų gyvenimą, taip galingai patraukdavo prie Dievo, jog jie lengvai pajėgdavo palikti nuodėmės kelią ir pasiaukojamai tarnauti savo broliams.

Dievo žodžio skelbėjai neturėtų užmiršti labai griežto įpareigojimo autentiškai skelbti jame patiktą žodį. Šventatė jame Rašte užrašyta: „Jeigu koks pranašas išdrįstų mano vardu skelbti žodį, kurio jam neliepiu skelbti, arba kalbėtų kitų dievų vardu, — toks pranašas turės numirti“. Del šios priežasties Bažnyčia ragina kunigus nuo altoriaus skelbti neiškreiptą Dievo žodį, kuris praturtintų žmonių dvasią, gydytų ir rodytų aiškų kelią. Tam ir paliktas Dievo žodis, kad žmonės negyventų dvasinės sutemos.

Demono apsesto žmogaus piktas elgesys sinagogoje primena svarbią tikrovę — gera dvasininko tarnystė negarantuoja, jog jis išvengs prieštaraščių. Gerieji žmonės visada džiaugiasi Bažnyčiai ištikimais kunigais. Tačiau kiekvienas geras kunigas galėtų papasakoti, kiek daug patiria priešiško iš pasaulio vieno dėl to, kad ištikimai laikosi Dievo žodžio reikalavimų. Ar gi negirdime, kaip niekinama Bažnyčia ir kunigai, kai jie bando ginti gyvybę, pagarbą moteriai ar sveiką lytiškumą. Argi nematome, kaip užkliūva tikybės mokymas mokyklose, nors Bažnyčia net nebando prievarta mokyti tų vaikų, kurių tėvams Dievo žodis yra svetimas. Daug kas norėtų, kad Bažnyčia net ir Nepriklausomoje Lietuvoje gyventų gėto sąlygomis, kaip gyvena ilgus sovietmečio metus, kai iš žmogaus buvo atimta teisė tikėjimą laisvai išpažinti ir skelbti.

Acū tau, Viešpatie, už mums paliktą Žodį. Acū už laisvę, kad galime netrukdomi Jį išgirsti. Padėk tavo Žodį nuosirdžiai priimti, kad Jis taptų mūsų gyvenimo šviesa.

SIBIRO TREMTINIŲ MALDAKNYGĖ ANGLIŠKAI

Džiugu pastebėti vis didėjančią susidomėjimą Sibiro tremtyje sukurtą Adeles Dirsytės maldaknygę „Marija, gelbėki mus“. Šios maldaknygės nauja laida buvo išspausdinta 2002 metų gale, atvežta į JAV, yra platinama į išleidusiųjų ateitininkų Čikagoje, Clevelande, Los Angeles ir kituose miestuose.



Adele Dirsyte.

Nevienas teiraujasi ir apie Sibiro maldaknygę anglų kalba. Lietuviai nori padovoti jai anglų kalbantiems artimiesiems bei pažįstamiems. Katalikiška spauda vėl atkreipė skaitytojų dėmesį į Adele Dirsytę ir Sibire jos sukurtą, po pasauliui paplitusią lietuvių tremtinių maldaknygę (žr. Bernadette Harris straipsnį „Treasure of prayers from the Soviet gulag“, „Our Sunday Visitor“, (2002.04.21)). Šio krašto žmonės taip pat teiraujasi, kur gauti išgitytą tos maldaknygės anglų kalbos vertimą „Mary Save Us“.

Tiesa, šis naujas susidomėjimas Adele Dirsyte ir jos sukurtą maldaknygę dau-

giausia yra dėl to, kad neseniai buvo pradėta oficiali byla dėl jos paskelbimo palaiminimo, o taip pat, kad šiais metais vasario 16 sukanka 50 metų nuo šios maldaknygės originalo parašymo tolimame Magadane.

Šiaurės Amerikos ateitininkų taryba pernai nutarė 2002-2003 veiklos metus paskirti Adelei Dirsytei: persiimti jos idealais, sekti jos pavyzdžiu ir su ja supažindinti mūsų visuomenę, o taip pat ir šio krašto žmones. Pirmieji žingsniai padaryti: man esant Lietuvoje, tarpininkaujant, buvo išleista nauja Sibiro maldaknygės laida, atvežta ir platinama.

Kai ranka rašytas maldaknygės originalas pro tuometinę Geležinę uždangą pasiekė Ameriką, ši maldaknygė buvo išspausdinta lietuvių kalba 1959 metais. Bet tuoj 1960 m. ji buvo išspausdinta Jungtinės Amerikos Valstijose ir anglų kalba (vertimas kun. Kęstutis A. Trimakas). 1960-1966 metų laikotarpyje pasirodė kelios laidos keliasdešimt tūkstančių egzempliorių tiražu.

Šiuo metu visos tos laidos išsišabavusios. Grįžęs iš Lietuvos, 2003 metų sausio mėnesį užmezgiau ryšį su Paulistų knygų leidykla (Paulist Press), kuri anuomet išspausdino pirmąsias maldaknygės laidas anglų kalba. Kadangi norima ne tik perspausdinti vertimo tekstą, bet spausdinti naują įvadą ir kitaip apipildinti, tad tenka tartis, paruošti ir pateikti naują medžiagą.

„Paulist Press“ leidykla turi didelį platinimo tinklą JAV-ese, o taip pat platinimo centrų kituose kraštuose, kaip Kanadoje, Anglijoje, Australijoje ir kitur. Leidyklos iš-

spausdintas knygas galima įsigyti knygynuose ir paštu užsakant telefonu. Knygos reklamuojamos periodiškai išleidžiamais katalogais.

Paulistų, t.y. Apaštalo Pauliaus misionierių draugijos, knygų leidyklos veikia ir kituose kraštuose. Jų leidykla Romoje 1962 metais išleido Sibiro maldaknygę italų kalba, o tais pačiais metais Bogotoje (Kolumbijoje) ir Karakas (Venecueloje) — ispanų kalba. Ateityje, paskatintos, gal jos išspausdins naujas laidas tuose kraštuose.

Kai tik „Mary Save Us“ maldaknygės nauja laida bus išspausdinta, spaudoje bus nurodyti visi būdai, kaip ją įsigyti. Žinoma, tikimės, kad jį bus galima įsigyti ir Čikagoje „Draugo“ knygų parduotuvėje.

Monografija apie Adele Dirsytę

Vilniuje jau yra paruoštas monografijos rankraštis. Jo turinys: Adeles Dirsytės biografija, veikla Lietuvoje, jos raštai, suėmimas, teismas, tremtis Sibire, gyvenimo pabaiga. Viskas pagrįsta dokumentais, raštais, ją pažinusių liudijimais, nuotraukomis. Knyga bus gausiai iliustruota, viso apie 400 psl. Knyga paruošė ir leidžia Lietuvos katalikų mokslo akademija.

Šiaurės Amerikos ateitininkų taryba paremia šios monografijos išspausdinimą, už tai gauna tam tikrą egzempliorių skaičių ir juos platins čia Amerikoje.

Kai ši monografija bus išspausdinta, pasinaudojant jos medžiaga, bus rušiama trumpa Adeles Dirsytės biografija anglų kalba.

Kun.

Kęstutis A. Trimakas

VILNIAUS CHORO VIEŠNAGĖ PIETŲ KORĖJOJE

Spalio 29 dieną Vilniaus Šv. Pranciškaus Asyziečio (bernardinų) bažnyčios choras grįžo iš Pietų Korėjos, kur dalyvavo dviejose renginiuose. Seule vyko chorų festivalis, skirtas žymiausio korėjiečių presbiterijonų bažnyčios pastoriaus, sisteminės teologijos profesorius Kyungchik Han (1902—2000) gimimo 100-osioms metinėms paminėti. Pasak festivalio organizatorių, tai buvo charizminė asmenybė, jo pamokslų klausytis

susirinkdavo milijoninės minios, pastorius savo gyvenimu ir darbais daugeliui atvėrė krikščionio kelią.

Pusane, antrame pagal dydį 4 milijonų Korėjos mieste, Bernardinų bažnyčios choras dalyvavo pasaulio chorų olimpiadoje. Čia lietuviai koncertavo ir susitiko su Pusano katalikų bendruomene Mandeo bažnyčioje. Koncerto pradžioje renginio organizatorė ir vedėja korėjiečių Anna Lee klausytojams pateikė sta-

tistinių žinių apie Lietuvą. Lietuviai atsakinėjo į klausimus. Korėjiečių domino Kryžių kalno istorija, jo dabartinis ateitis. Korėjoje yra apie 10 proc. katalikų, ir Bažnyčia Korėjoje yra sparčiausiai augantis pasaulio Pusane vykusiame pasaulinėje chorų olimpiadoje. Šiuolaikinės muzikos kategorijoje, Vilniaus Šv. Pranciškaus Asyziečio bažnyčios choras iškovojo bronzos medalius.

BŽ

VIEŠNAGĖ OLANDIJOJE

Spalio 16–21 d. Kauno arkivyskupas metropolitas Sigitas Tamkevičius, SJ, drauge su generaliniu vikaru kun. dr. Jonu Ivanusku, Kauno kunigų seminarijos dvasios tėvu kun. dr. Arvydu Zygu ir arkivyskupijos Jaunimo centro vadovu Arūnu Kučiku lankėsi Olandijoje. Ultrachto arkivyskupijoje ir Bredos bei Hertogenbosch vyskupijose.

Apsilankymo tikslas buvo susipažinti su Olandijos Katalikų Bažnyčios patirtimi rengiant nuolatinis diakonus bei diakonų tarnystę. Arkivyskupas S. Tamkevičius kun. A. P. Zygiui ir kun. J. Ivanuskui yra pavadęs parengti nuolatinį diakonų rengimo Lietuvoje programą. Vizito metu taip pat bendrauta su šios Olandijos vyskupijų ganytojais, susipažinta su seminarijų veikla ir pastoracinėmis bei socialinėmis programomis. Be to, susitarta ir su įvairių Olandijos organizacijų, nuo pat Atgimimo pradžios Lietuvai teikusią įvairią paramą, atstovais ir padėkoto už visokeriopą pagalbą Lietuvos tikintiesiems, ypač jaunimo sielovados, švietimo bei katechezės, socialinės rūpybos srityse.

BŽ

ATLAIDAI J. MATULAIČIO KUNIGŲ SEMINARIJOJE

Gruodžio 9 d. Palaimintojo J. Matulaičio kunigų seminarijoje Marijampolėje buvo švenčiami Šv. Mergelės Nekaltojo Prasidėjimo atidaidai. Mišioms vadovavo ir pamokslą pasakė Gardino vyskupas augziliaras Antonis Dziemianko. Kartu su juo koncelebravo Vilkauskio vyskupas Rimantas Norvila, vysk. Juozas Žemaitis, MIC, generalvikaras mons. Vincas Jonas Bartuška, Gardino seminarijos vicerektorius kun. Marek Kozera ir Palaimintojo J. Matulaičio seminarijos kunigai. Pamokslo metu vysk. Antonis Dziemianko priminė nuo seniausių laikų Bažnyčioje gyvuojančią ypatingą pagarbą Šv. Mergelės Marijai. Tai liudija ir šv. Ireniejus — vienas didžiųjų Bažnyčios tėvų, Liono vyskupas, nukankintas prieš aštuoniolika šimtmečių. Jo mokyme susipina krikščioniškųjų Rytų ir krikščioniškųjų Vakarų tradicijos. Vysk. Antonis Dziemianko, kalbedamas apie Šv. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo slepinio prasmę, sake, kad pagarbą Marijai kviečia ją sekti. Konkretų draugystės su Marija būdą —

rožinio maldą — visai neseniai iš naujo pabrėžė popiežius Jonas Paulius II laiškė „Rosarium Virginis Mariae“.

Mišių pabaigoje vysk. Antonis Dziemianko perdavė Gardino vyskupo Aleksandro Kaškevičiaus sveikinimus, pasidžiaugė užsimezgusia draugyste, išreiškdamas viltį, kad ji ir toliau stiprės. Ganytojas pakvietė Vilkauskio vyskupijos klierikus apsilankyti trylikus metus, veikiančioje Gardino seminarijoje. Jis su dėkingumu prisiminė, kad dar visai neseniai, kai Baltarusijoje negalėjo būti jokios seminarijos, ne vienas dabar čia besidarbuojantis dvasininkas kunigystei subrendo Lietuvoje, tarpdiecezinėje Kauno kunigų seminarijoje: tarp jų ir dabartinis Gardino vyskupas Aleksandras Kaškevičius. Ganytojas kalbėjo, kad tokia valstybių sienas peržengiančios Bažnyčios dvasia reikia nuolat puoselėti.

BŽ, 2002 m. Nr. 24

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY



Šv. Antano (Detroit, MI) parapijos klebonui kun. Alfonsui Babonui švenčiant 40 m. kunigystės sukaktį š.m. sausio 26 d., šv. Mišių metu. Iš kairės: kun. Vidmantas Gričius, svečias iš Šventosios; kun. A. Babonas ir kun. Viktoras Kriščiūnėvičius.

R. Juškaitės-Švobienės nuotr.

TRUMPAL...

• Gruodžio 10 d. buvo paminėtos Panevėžio vyskupijos valdytojo prelato Kazimiero Dulksnio pirmosios mirties metinės. Šv. Mišioms vadovavo Panevėžio vyskupas Jonas Kauneckas. Pamokslą pasakė vyskupas Juozas Preikšas. Mišias drauge šventė per trisdešimt kunigų. Įžangos žodyje vyskupas Jonas Kauneckas pasidžiaugė gausiais susirinkusiais kunigais ir tikintiesiais. Ganytojas priminė, kad meldžiamasi už Sibiro tremtinių, kuriam svarbiau už patogią vietą buvusi tiesa, linkejo tokios ištvermės šių dienų apaštalam, liudijantiems tiesą ir meilę. Vysk. Juozas Preikšas per pamokslą akcentavo kunigystės uždavinius šiandien, nusakė prelato nuopelnus, ragino neužmiršti maldos prašant naujų pašaukimų kunigystei. Po Mišių jį dalyviai meldėsi prie prelato kapo. Čia buvo pašventinta kukli antkapinė lenta.

• Gruodžio 6 d. Panevėžio Šv. Petro ir Povilo bažnyčioje buvo paminėtas vargonininko, chorvedžio ir kompozitoriaus Antano Virbicko, kuris šioje bažnyčioje išdirbo daugiau kaip 20 metų, 100-asis gimimo jubiliejus. Šeštadienio popietę pilnuteleje parapijos salėje buvo pristatyta Kęstutis Mikeliūno knyga apie maestro Virbicką. Šventėje dalyvavo vysk. Juozas Preikšas. Renginyje giedojo „Volunges“ choras, grojo Panevėžio muzikinio teatro kamerinis simfoninis orkestras. Kelis Virbicko kūrinius atliko Dalia Mickėvičiūtė. Panevėžio dekanas kun. Petras Banilius padėkojo visiems, prisidėjusiems prie gražios šventės.

• Gruodžio 4-8 d. Panevėžyje vyko Pasaulinei jaunimo dienai skirti renginiai; juos organizavo kun. A. Lipniūno kultūros centras. Centro darbuotojams talkino jaunųjų žurnalistų ir patarėjų klubas „Nusas“ bei viešoji įstaiga „Panevėžio linelis“. Gruodžio 4 d. surengta šiuolaikinio ir ritminio šokių šventė „Jaunystės sparnai“. Renginiuose dalyvavo 15 šokių kolektyvų. Gruodžio 5 d. Kazimiero knygynelyje atidaryta J. Balčikonio gimnazijos moksleivės Rūtos Varnaitės dailės darbų paroda „Tarp dangaus ir žemės“. Gruodžio 6 d. kultūros centre „Garsas“ vyko filmo „Quo vadis“ peržiūra ir kiti renginiai.

SKELBIMAI

ISNUOMOJA

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg., naujai suremontuoti butai. Žiemos kainos \$581-\$682. Tel. 630-910-0644, Jana.

Išnuomojami 1-2 mieg. „condo“ Oak Lawn ir Willowbrook su baseinai. Šalia greitkeliai. Reikalingas „security deposit“. Tel. 708-289-8577, 708-423-4761.

PASLAUGOS

ELEKTROS ĮVEDIMAI-PATAISYMAI. Turis Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiestyje. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai. 773-779-3313 KLAUDIJUS PUMPUTIS

AUTOMOBILIŲ NAMŲ SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS. Agents Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukse S. Kane kalba lietuviškai. FRANK ZAPOLIS 3208 1/2 West 95th Street Tel. 708-424-8654/773-581-8654

TAISOME SKALBIMO MAŠINAS. ŠALDYTUUVUS, ŠILDYMO SISTEMAS. VIRYKLAS. ORO VESINTUVUS. H. DECKYS TEL. 773-585-6624.

SIŪLO DARBĄ

Caregivers needed in Wisconsin. English, social security, references. Some experience necessary. Driver's licence helpful. Call Home Care @ 262-657-8467.

Reikalingi darbuotojai parduotuvėms valymui TN ir IN valstyse. Pageidautina vyrai. Atlyginimas nuo \$1.500 iki \$1.800. Tel. 901-218-7481.

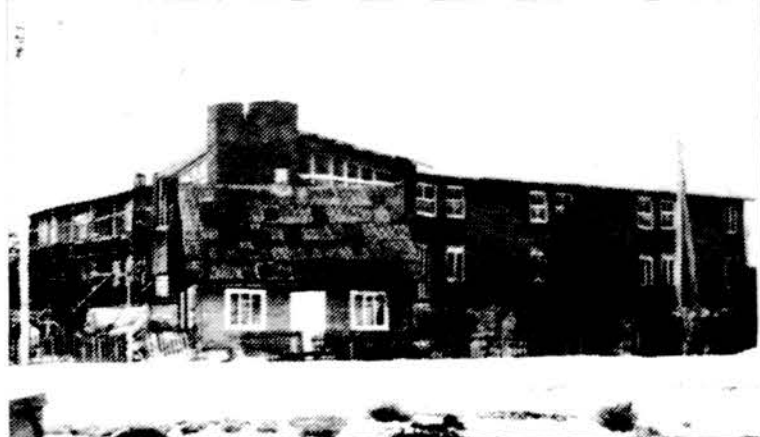
Vaikui reikalinga 45 m. ar vyresnė auklė. Gyventi 6 d. savaitę, virti, valyti. Susikabinsite angliškai, rusiškai. Tel. 630-443-8764, Marina.

Mokesčių skaičiuotojų paslaugos

Tvarkau PAJAMŲ MOKESČIŲ FORMAS IR SUVEDU BUHALTERINĘ APSKAITĄ. Gediminas Pranskėvičius 3205 N. Seeley Chicago, IL 60618. Tel. 773-935-0472.

Gelbėkime Šv. Kazimiero kapines

Parašykite laišką su savo parašu ir siųskite: Ginger Rugai, Alderwoman, 10444 S. Western, Chicago, IL 60643 I do not want Cardinal George to take 47 acres of St. Casimir Cemetery's land. arba asmeniškai pasirašykite „peticiją“ prieš Šv. Kazimiero žemės pardavimą, kuri randasi pas advokatą Joną Gibaitį, 6247 S. Kedzie Ave., Chicago, IL 60629 773-776-8700 paid public service announcement



Silesius Dvasios centro statyba vyksta labai pamazu, nes trūksta lėšų greitesniam jos vystymui

JAV pareigūnai ieško erdvėlaivio „Columbia“ nelaimės priežasčių

Atkelta iš 1 psl. kokiame nors nusidėvėjusiame kabelyje galėjo kilti gaisras. Meteorito teoriją pasiūlė specialistai nurodo, kad susidūrimas su meteoritu yra mažiausiai tikėtina nelaimės priežastis, tačiau jos galimybės atmesti negalima.

Texas rastos „Columbia“ astronautų palaikų liekanos

Paieškų grupių nariai, renkantys Texas valstijoje išsibarsčiusio erdvėlaivio „Columbia“ nuolaužas, rado žuvusių astronautų palaikų liekanų ir lakūno kabinos fragmentus.

Šimtai teisėsaugos pareigūnų ir karių sekmadienį „šukavo“ regioną, kurį jau spėta pavadinti „nuolaužų juosta“, o valstybinės gvardijos nariai, ugniagesiai ir policija buvo pasiūti saugoti rastas erdvėlaivio nuolaužas.

„Columbia“ subyrėjo aukščiau virš Texas lygumų praėjus beveik 17 metų po kito erdvėlaivio „Challenger“ nelaimės. 1986 m. sausio 28 d., netrukus po pakilimo, sprogo šiam erdvėlaivui, irgi žuvo septynių

Rusijai nepatvirtinus sienos sutarties, Vilnius turėtų įvesti vizų režimą tranzitui

Atkelta iš 1 psl. rekomenduoti Rusijos parlamentui atidėti klausimo dėl Rusijos ir Lietuvos valstybinės sienos sutarties patvirtinimo svarstymą. Anot V. Landsbergio, Karaliaučiaus srities dūma pa-

skelbė „tiesiog ultimatyvus reikalavimus“. V. Landsbergio vertinimu, tokia nuostata pagrįsta „nesusitaikymu, jog Baltijos valstybės yra nepriklausomos ir suverenios bei nėra Rusijos dalis“.

astronautų igula. Gelbėtojų komandos atidžiai tiria visą miškingą ir pelkėtą teritoriją aplink San Augustiną ir Hemphill, kur ieškoma „Columbia“ igulos palaikų. Tarp erdvėlaivio skridusių kosmonautų buvo Indijoje gimusi moteris ir pirmasis iš kosmosą pakilęs Izraelio astronautas.

Vietos pareigūnai sakė, kad erdvėlaivio nuolaužų rasta beveik 2,000 vietų. Federaliniai ir valstijos pareigūnai nurodė, kad vienas svarbiausių tikslų yra paimti visas nuolaužas iš maždaug 100 mokyklų penkiose Texas apygardose, kur nukrito dauguma erdvėlaivio nuolaužų.

Baiminamasi, kad kai kuriuos nuolaužus gali būti užterštos radioaktyviomis medžiagomis ar toksikiškais chemikalais, kurie gali būti ypač pavojingi vaikams, galintiems rasti tokių objektų mokyklų kiemuose.

Irako puolimo kampanija keičia premjero vizito JAV darbotvarkę

Atkelta iš 1 psl.

Šiuo netikėtu ir retu diplomatinėje praktikoje poelgiu parodomas ypatingas dėmesys mūsų valstybei ir jos vyriausybės vadovui, sakė V. Usakas. Pasak jo, A. Brazauskas vizito darbotvarkėje išlieka svarbiausias vizito akcentas — susitikimas su JAV viceprezidentu Richard Cheney.

A. Brazauskas taip pat susitikus su JAV Senato Užsienio reikalų komiteto pirmininku senatoriumi respublikonu Richard Lugar, geru Lietuvos bičiuliu senatoriumi demokratu Richard Durbin, kitais Kongreso nariais.

A. Brazauskas yra sakęs,

Lietuvoje įkurta partija taikos ir krikščionių demokratų paveldą

Atkelta iš 1 psl.

Praėjusių metų birželį įkurta partija vienija apie 800 narių.

Dalis LKDP vadovybės narių, tarp jų ir buvus partijos pirmininkas akademikas Zigmas Zinkevičius, atsisakė 2002 m. pavasarį jungtis su Seimo nario Kazio Bobelio vadovaujama Krikščionių demokratų sąjunga (KDS). Susijungusi su KDS Lietuvos krikščionių demokratų partija pakeitė pavadinimą į „Lietuvos krikščionis demokratų“ (LKD).

Naujosios partijos įkūrimą kritiškai įvertino LKD valdy-

bos pirmininkas Petras Gražulis. „Tokį dalyką vertinu neigiamai. Esu įsitikinęs, jog prie partijos kūrimo daug prisidėjo konservatoriai, kurių tikslas — susilpninti krikščioniškąją demokratiją“, sakė P. Gražulis.

LKDP ir Tėvynės sąjunga (Lietuvos konservatoriai) 1996-2000 metų Seime buvo sudarę koaliciją, kuri kadencijos pabaigoje buvo formaliai nutraukta.

Konservatorių ir krikščionių demokratų santykiai dar labiau pašlėjo, kai pastariejiems pradėjo vadovauti Kazys Bobelis.

Prenumeruokime ir skaitykime „DRAUGA“.

Pasaulio Lietuvių centrui auokojo (2002 liepos 1 d. — 2002 gruodžio 31 d.)

\$7,120 Donatas ir Daina Siliunas.
\$3,330 Van Domanskis.
\$2,000 Alexander ir Frances Domanskis.
\$1,000 Irene S. Denihan.
\$616 Rimantas ir Regina Griškelis.
\$500 Vyčiai Knights Of Lithuania, Algirdas ir Laima Stepaitis, Brigita Tomašiūnas.
\$250 Lithuanian Mercy Lift.
\$230 Vytautas ir Aldona Čepėnas.
\$200 Aquinas Tutoring Services, Stasys J. ir Elena Baras, Stasys ir Sofija Dziugas, dr. Vytenis ir Loretta Grybauskas, Edmundas ir Ruta Kirkus, Sigitas ir Janina Miknaitis, Joanna Nausėda, Ignas ir Birutė Navickas, Romas ir Rasa Pukstys, C ir E. Ramanauskas, Algirdas ir Ausra Saulis, Rimas ir Viktorė Siliunas, Martynas ir Dalia Trakis, Aleksas ir dr. Danguole Vitkus.
\$180 Dr. Anthony Brizgys, Liudas ir Milda Volodka.
\$150 Rev. Matas Čyvas, Genie Irene Juodikis.
\$130 Peter ir Irena Kazlauskas.
\$120 Mary B. Cernius.
\$110 John ir Elizabeth Indriunas.
\$105 Vaclovas Kleiza.

\$100 Gediminas Balandas, Jurgis ir Dana Bendikas, Irena ir Gedas Bliudzius, Stanley ir Ona Budejus, Romas ir Birutė Butkunas, Joseph Dauparas, dr. Elena Deckys, dr. V. Dubinskas, Alberto ir Laima Glavinskas, dr. Mindaugas ir Lydia Griauzdė, Julia Griska, Linda Jonynas, Gediminas ir Leonida Kazenas, Vitas ir Regina Kazlauskas, Henry ir Pranie Kologe, Severinas ir Lucia Krutulis, Antanas ir Vilija Marchertas, Virgil ir Ramona Norkus, Julius Pakalka, John Piliponis, dr. Thomas ir Daine Quinn, Val ir Lili Ramonis, Antanas ir Aldona Rauchas, Audrius Remeikis, Rimvydas ir Gene Rimkus, dr. Julius ir Lydia Ringus, Jonas ir Laima Salcius, Gintautas ir Virginia Saulis, Vytas ir Alexandrina Saulis, Julius Sirka, Algis ir Violeta Strikas, Ada Sutkus, Agota Tiskus, Sarunas ir Audrone Uzgis, Dalius Vasys, V. Antanas Vilutis.
\$80 Aldona Andriulis, Victor ir Marcella Augus, Dalia Garunas, Ludwig ir Irena M. Kirkus, Antanas Laurinaitis, Theodore ir Ritone Rudaitis, Rima I. Sell, Bronius Siliunas, Dalia ir Stasys Strasius, dr. Mindaugas ir Auste Vygantas, Stanley ir Francesca Zymantas.
\$70 Viktorija Karaitis.
\$60 Jonas ir Ona Daugirdas.

\$50 Diana ir Arvydas Algminas, Joseph ir Reda Ardys, Anthony ir Barbara Base, Ronald M. Bendoraitis, Edward ir Irena Boreisha, Alma ir Daniel Ericson, Romas Fabijonas, dr. Albinas ir Ona Garunas, Genius Gicius, Dagmara Jurcys, Gytis ir Monika Kriksciunas, Joseph Kwain, Irma Laisvenaite, Ro-

bert ir Rima Niemi, Vidmantas ir Maria Raisys, Algis ir Irena Regis, Florence Schneider, Kestutis ir Ruta Susinskas, Vito V. ir Regina G. Val, dr. Arvydas Vanagunas.
\$40 William Burimaukas, Stanley ir Jean Rymas.
\$35 Vladas Gily.
\$32 Kestutis ir Dalia Jecius, Edwardas ir Leonora Lirgameris.
\$30 Dolores Abderholden, Albert E. Balionis, Vida ir Robert Bertels, dr. Meilute Indreika Biskis, Peter ir Ruth Berts, Sam ir Alvia Carrozza, P. Dirda, Dana Elsbergas, Bronius Juodelis, V. F. ir Irene Juskus, Grazina Kenter, Oskaras ir Brone Kremeris, Monika Lembergas, Vitalis ir Dana Lembergas, Juozas ir Daila Liubinskas, Edward J. Mankus, dr. Vytautas ir Genovaitė Musonis, Edward C. Savolskis, Mecs ir Pranute Skrudovys, Algis Strimaitis, Antanas ir Viktorija Valavicius, Marija Vilutis, Vincas ir Leslie Vyzas, R. Witt.

\$25 Alice Chiorra, Stasys ir Irena Ilgunas, Anthony Kveselis, Marie Lykos, Victoria Pikelis, Vytautas Pupelis, Vitas Rugienius.
\$22 Genovaitė ir Bronius Kuras, Sigitas ir Milda Liaukus, George Balbata, Stan Balzekas, LTD, Rimas Blinstrubas, James ir Ann Druetler, Elena Druskis, Leon James Entas, Danguole Ilginis, Therese Jacques, Aldona Kamantas, Col. B. A. Karsokas, Aksenija ir Bronius Kuras, Sigitas ir Milda Liaukus, Peter Narutis, Algis ir Jura Norvilas, Frank Paran, Vito ir Regina Petrauskas, John Polikaitis, Regina Snarskis, Algimantas ir Dalia Urbutis, Vytautas ir Stefa Vaikutis, dr. Daina Variakojis, Janina Venuzis.
\$16 Aleksandras ir Elena Janusas.
\$15 George Bedro, Algis ir Dana Mikenas, Clare Petkus, Pauline E. Stulp, Edward V. Zunaris.
\$10 J. ir B. Alisauskas, Vincas ir Linas Apanius, Kazys ir Birutė Bacanskas, Albert Bartkus, Stella Boris, Joseph ir Aldona Brizgys, Stase Bublys, Algis Butkus, Danute Garbonkus, Charles Gwazdauskas, Irena Jansonas, Leonard Kapochus, Algirdas ir Vida Kėblinskas, Albert Kirklys, Dorothy Komosky, Juozas ir Terese Koncius, Vytautas ir Valerie Krasauskas, Joseph Kucinskas, Edmund Mitchell, Zuzana Pupelis, Ann Revukas, Brone Simkus, Faustas ir Theresa Strolia, Anele Sulaitis, Regina Taunys, Ramojus ir Aldona Vaitys.

\$5 Joseph Adomaitis, Laima Baltrenas, Ricardas ir Taiyda Chiapetta, Gediminas Dragunas, Vytautas Grybauskas, Zigmantas Grybinas, A. L. Jurkunas, J. Koslo, Edward Leugoud, Ashok ir Raminta Muzumdar, Z. Obelenis, St. Rickute, Vincas ir Ona Salciunas, Emil Sinkys, Marilyn Stark, Julia Trojano, Julija Vailokaitis, Marija Vaitkus, John E. Waylonis.
\$1 Jonas Antanavicius.

Visiems PLC rėmėjams nuoširdžiai dėkoja **Pasaulio Lietuvių centras, 14911 127th Street, Lemont, IL 60439.**

2003 M. LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖS ŠVENTĖS MINĖJIMAI

Atkelta iš 3 psl.

Waukegan, IL, šeštadienį, vasario 15 d., 5 v.v., koncertas paminėti Lietuvos Nepriklausomybės šventę ir Karaliaus Mindaugo karūnavimo 750 metų sukaktį, College of Lake County auditorijoje, Bldg. „C“ (COO5), 19351 W. Washington St., Grayslake, IL. (Rengia LB apylinkė)

Beverly Shores, IN, sekmadienį, kovo 9 d., 5 v.v., Mišios 1 v. p.p., Šv. Onos bažnyčioje, Beverly Shores. Ten pat minėjimas tuoj po Mišių. (Rengia Amerikos Lietuvių Beverly Shores klubas)

East Chicago, IN, sekmadienį, vasario 9 d., minėjimas 1 val. p.p., American Legion Post 430, 7430 Broadway (Rt. 53), Merrillville, IN. (Rengia LB apylinkė, ALTo skyrius ir Lietuvos Vyčiai.)

Minnesota (Twin Cities), šeštadienį, vasario 15 d., pamaldos ir minėjimas 4:30 v. p.p., Prince of Peace Liuteronų bažnyčioje, 2561 Victoria St., Roseville, MN. (Rengia Religinė ir kultūrinė bendrija „Ramovė“ su LB talka)

Madison, WI, sekmadienį, vasario 16 d., Lietuvos Nepriklausomybės šventė bus minima Madison Tarptautiniame festivalyje, Madison Civic Center, nuo 11 v.r. iki 4 v. p.p. Bus pristatyta informacija apie Lietuvą ir tautodailę. Lietuvių tautinių šokių grupė „Žaibas“ pasirodys su lietuviškais liaudies šokiais. Skambinti Nijolei Etwiler 608356-6549 sužinoti „Žaibo“ pasirodymo laiką. (Rengia Vilnius-Madison Sister Cities komitetas ir „Žaibas“)

VAKARŲ LB APYGARDOJE

Anchorage, AK, prašome susisiekti su LB atstove Asta Spurgis-Sirvelis, tel. 907-277-7897 sužinoti minėjimo datą ir laiką.

Arizona, sekmadienį, vasario 23 d., 5 v.v., Mišios 1:30 v. p.p., St. Clement of Rome bažnyčioje, 158000 Del Webb Blvd., Sun City, AZ. Minėjimas su vaišėmis tuoj po Mišių parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė)

Hawaii, sekmadienį, vasario 16 d., minėjimo programa ir pabėdravimas, 1-4 v. p.p., Makani Kai Marina Boat-house, 45-995 Waiale Rd., Kaneohe, Oahu saloje. Visi tuo metu besilankantys Hawaii, kviečiami dalyvauti. Dėl informacijos skambinti: Elena Bradunaitė-Aglinskienė, tel. 808-247-6037, e-mail: elena@lava.net (Rengia LB apylinkė)

Los Angeles, CA, sekmadienį, vasario 16 d., 5 v.v., Mišios 10:30 v.r., Šv. Kazimiero bažnyčioje, 2716 St. George St., Los Angeles. Minėjimas tuoj po Mišių parapijos salėje. (Rengia JAV LB apygardos valdyba ir ALTo skyrius)

San Diego, CA, sekmadienį, vasario 16 d., minėjimas 2 v. p.p., Oceanside Senior Center, 455 Country Club Lane, Oceanside, CA. (Rengia LB apylinkė)

San Francisco, CA, sekmadienį, kovo 9 d., 5 v.v., Mišios 12:30 v. p.p., Šv. Marijos Magdalenos bažnyčioje, Barryman ir Milvia Sts., Berkeley, CA. Minėjimas tuoj po Mišių parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė) Dėl smulkesnės informacijos skambinti Ritai Kovas tel. 5108434749.

Portland, OR, šeštadienį, kovo 1 d., minėjimas 4 v. p.p., Latvių salėje, 5500 SW Dosch St., Portland. (Rengia LB

DRAUGAS, 2003 m. vasario 4 d., antradienis

5

A. + A. SESUO M. JOSINE VENDZELIS, SSC

Mūsų mylima seselė mirė 2003 m. sausio 31 d. Šv. Kazimiero seselių motiniškame name, 2601 W. Marquette Rd., Chicago, IL., sulaukusi 80 metų.

I vienuolyną įstojo iš Šv. Kryžiaus parapijos Town of Lake Chicago, IL.

Vienuolyno įžaduose išgyveno 56 metus.

Nuliūdę liko: Šv. Kazimiero seserys; sesutė Stella su vyru David Johnson ir šeima bei artimieji, jų šeimos, kiti giminės ir pažįstami.

Veliūnė buvo sesutė a.a. sesers M. Francetta, SSC, kuri mirė 1999 m.

A.a. M. Josine pašarvota pirmadienį, vasario 3 d. nuo 1 val. p.p. iki 7 v.v., Šv. Kazimiero vienuolynė, 2601 W. Marquette Rd., Chicago, IL. Laidotuvių šv. Mišios pirmadienį, vasario 3 d., 7 v.v. Šv. Kazimiero seserų vienuolyno koplyčioje. Laidotuvės į Šv. Kazimiero liutuvų kapines antradienį, vasario 4 d., 10 val. ryto.

Prašome dalyvauti laidotuvių Mišiose ir pasimelsti už seselės sielą.

Nuliūdę Šv. Kazimiero seserys ir šeima

Laidot. direkt. David Gaidas, tel. 708-974-4410.

Mūsų mielą sesę MILDĄ JAKŠTIENĘ su dukra KRISTINA, netekus brangios Mamytės

A. + A. MARIJOS ANKUDIENĖS, nuoširdžiai užjaučiame.

Emilijos Platerytės būrelis sesės

A. + A. VYTAUTUI VANAGUI

iškeliauvus Anapilin, nuoširdžią užuojautą reiškio jo žmonai MARIE, broliui LIUDUI su žmona BIRUTE bei jų sūnui RIMANTUI, seseriai GENOVAITEI VALANTINIENEI ir jų artimiesiems.

Marija Remienė

Tai - Jūsų laikraštis

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

apylinkė)

Seattle, WA, šeštadienį, vasario 8 d., minėjimas 4:30 v. p.p., Latvių liuteronų bažnyčios salėje, 11710 Third Ave., NE, Seattle. (Rengia LB apylinkė)

AMERIKOS KRYŽKELĖS LB APYGARDOJE

Denver, CO, šeštadienį, kovo 1 d., 5 v.v., Mišios 5:30 v. p.p., Our Lady of Mt. Carmel bažnyčioje, 34th ir Navajo Sts., Denver. Minėjimas tuoj po Mišių parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė)

Kansas City, KS, sekmadienį, kovo 2 d., 5 v.v., Mišios 11 v.r., St. Cyril bažnyčioje, 44 N. Mill St., Kansas City. Šv. Kazimiero ir Lietuvos Nepriklausomybės šventės minėjimas tuoj po Mišių parapijos salėje. (Rengia AIDAS tautinių šokių grupė)

Omaha, NE, sekmadienį, vasario 16 d., 5 v.v., Mišios 10 v.r., Šv. Antano bažnyčioje, 32nd ir „S“ Sts., Omaha. Minėjimas tuoj po Mišių parapijos salėje. (Rengia LB apylinkė)

Houston, TX, minėjimo planai nebaigti, ruošiant šį pranešimą. Prašome skambinti Houston LB apylinkės pirmininkui prof. John Knasas, tel. 713-895-7745.

Teresė Geciene (LB informacija)

EKONOMIKOS ŽINIOS

• **Austrija, Liuksemburgas ir Belgija** sutiko taikyti mokesčius banko indeliams, kurių savininkai yra kitų Sąjungos šalių piliečiai. Nuo 2004-ųjų metų tokių indelių dividendams bus taikomos 15 proc. mokesčiai, nuo 2007-ųjų metų — 20 proc. mokesčiai, galop, nuo 2010-ųjų metų — 35 proc. mokesčiai. Dauguma Sąjungos šalių taiko mažesnius mokesčius, taigi tuo siekiama paskatinti piliečius deklaruoti dividendų pajamas savo valstybėje ir išvengti naujo mokesčio. Tačiau Liuksemburgo, Belgijos ir Austrijos bankai neprivalės atskleisti indelių savininkų tapatybių, kol to nesutiks paverčiai kitos valstybės, kaip švedų. Taip susitarta šią savaitę vykusiame Europos Sąjungos finansų ministrų susitikime. Planui dar turi pritarti Sąjungos vyriausybės vadovai.

LER



DRAUGO REKLAMA

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

VISI KVIEČIAMI

Čikagos Lietuvių taryba visus Čikagos ir apylinkių lietuvius kviečia dalyvauti pagrindiniame Lietuvos Nepriklausomybės minėjime, sekmadienį, 2003 m. vasario 16 d., 2 val. po pietų, Marija gimnazijos auditorijoje, 6727 South California Avenue, Chicago, Illinois.

I minėjimą iš Washington

DC., atvyksta garbės svečiai: Lietuvos ambasadorius Vygaudas Ušackas ir Illinois atstovas JAV Kongrese John Shimkus.

Meninę programą atliks Gitanos Snapkauskaitės-Variakojienės vadovaujamas Čikagos Lietuvių operos moterų choras.

ALto Čikagos skyrius



JAV Kongreso narys John M. Shimkus

DĖMESIO „DRAUGO“ BENDRADARBIAMS IR SKAITYTOJAMS

Vis daugiau straipsnių, žinių ir nuotraukų mūsų redakciją pasiekia elektroniniu pastu. Tai greitas ir patogus susisiekimasis, bet dažnai pasitaiko ir problemų. Kad jų būtų galima išvengti, būkite malonūs ir dirbkime kartu.

1. Kai siunčiate savo veiklos ar kitas nuotraukas elektroniniu pastu, prikabinami jas atskira priekaba („attachmet“), prie jo pažymėkite, kokia tai nuotrauka, nes vien tik numeriuko nepakanka, kuomet kasdien atsiunčiamos kelios dešimtys nuotraukų. Pvz.: Denver kūčios, Jono ir Onutės vestuvės; skautų sueiga (galima ir santrumpomis), Vasario 16 ar pan.

2. „Draugo“ antrame puslapyje yra vadinamoji metrika. Ten įrašyti 4 e-pašto adresai: administracijos, redakcijos, skelbimų ir raštinės. Kai norite paduoti skelbimą, paklausti, kiek skelbimai kainuoja, duoti užuojautą, apmokamą pranešimą, pasiteirauti dėl prenumeratos, paieškoti norimos knygos ar turite kitą reikalą **ne su redakcija**, pasinaudokite atitinkamu adresu. Redakcijos adresas yra **redakcija@draugas.org** juo galite paduoti žinutes, nuotraukas, straipsnius, atlikti kitus reikalus, susietus su „Draugo“ redagavimu.

3. Kai šie adresai sumaišomi, atsiranda netikslumų, kartais pavėlavimų ar iš vis žinutė „pranyksta“. Juk nesunku įrašyti atitinkamą adresą! Labai prašome kooperuoti ir visiems bus geriau.

D. Bindokienė

Pentadienį, vasario 14 d., 7:30 val. vak., Balzeko Lietuvių kultūros muziejaus video salėje bus rodomas video filmas „Velnio nuotaka“, sukurtas pagal Kazio Borutos klasikinę apysaką „Baltaragio malūnas“. Šis pirmasis lietuviškas miuziklas pasakoja apie velniuku tapusio angelo meilės ir laimės paieškas žemėje. Skamba nuotaikinga, lietuviško folkloro ir roko motyvus jungianti, muzika. Režisierius A. Žebriūnas, filmo trukmė — 80 min. Įėjimas nemokamas — tai puiki proga maloniai praleisti Šv. Valentino dienos vakarą.

ŠIRDELIŲ VAKARAS

Kojos nerimsta, šokt norisi? Nenusiminkit! Švč. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo bažnyčios choras rengia šaunų „Širdelių vakarą“ kaip tik tokiom nenuoramom kojom vasario 15 d. parapijos mokyklos salėje. Bus karšta vakariene, atsigavimas, laimikių traukimas ir kt. malonumų. Programoje — pramoginių šokių porėlė, kiti atlikėjai, bendras dainavimas. Šokiams gros A. Barnišio estradinis ansamblis. Vieniųjų gal laukia proga susitikti jam/jai skirtą širduką. Nepaileiskite progos pasilinksminėti. Pradžią 6 val. vakaro. Įėjimas iš kiemo. Adresas: 4420 S. Fairfiel Ave. Bilietai gaudami chore sekmadieniais prieš arba po 10:30 val. r. Mišių.

S. D.

JAV LB East Chicago apylinkės, ALto Lake apskrities skyriaus ir Lietuvos Vyčių kuopos Nr. 82 valdybos ruošia Vasario 16-osios minėjimą vasario 9 d., 1 val. r., American Legion Post 430 patalpose, 7430 Broadway, Merrillville, IN. Bus pietūs, programa, šokiai, dainos. Visus linksminis muz. Bronius Mūras. Pagrindinę paskaitą skaitys Jurgis Riškus. Maloniai kviečiami apylinkės lietuviai dalyvauti šioje šventėje.

Jaunimo centro Moterų klubas vasario 9 d., sekmadienį, visus kviečia pasivaišinti mieliniais blynais su įvairiais (skaniais, be abejo) priedais. Blynais galite pradėti gardžiuotis jau nuo 8 val. ryto. Savo dalyvavimu paremsite Jaunimo centrą.

Dėl pavėluoto dailininko atvykimo, parodos atidarymas Jaunimo centre Čiurlionio galerijoje nukeliamas į šeštadienį, vasario 15 d. 6 val. vak. Galerijoje atidaroma žymiųjų Lietuvos menininkų tapytojų — Leonardo Gutausko ir Tado Gutausko tapybos paroda. Minint Lietuvos valstybingumo 750 m. jubiliejų ir 85-ąsias Lietuvos Respublikos nepriklausomybės metines, pirmąjį paminėjimą rengia Čiurlionio galerija, Lituanistikos tyrimų ir studijų centras bei Lietuvos konsulas Čikagoje.



Mokytojos Irenos Senkevičienės ir jos padėjėjos Beatricos Čepelienės mokinukai, džiaugiasi, kad užuot įprastų pamokų, prieškalėdinį šeštadienį kai (su karūnomis) tą dieną taip pat švente vardines.

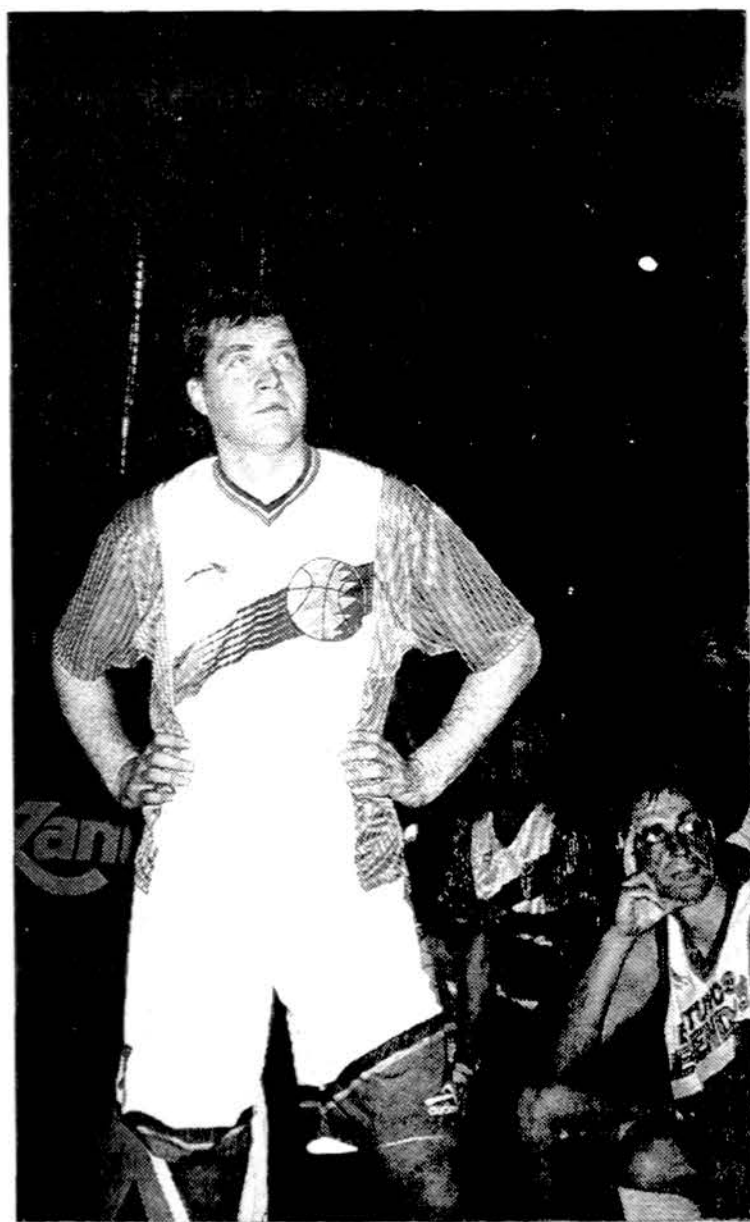
LIETUVIŲ ŽVAIGŽDŽIŲ DVIKOVA

Vasario 2 dieną įvykusiose NBA krepšinio rungtynėse tarp Cleveland „Cavaliers“ ir Portland „Trail Blazers“, Cleveland Gunn arenoje, 10,127 žiūrovai stebėjo ir geriausius Lietuvos krepšininkus — Arvydą Saboną bei Žydrūną Ilgauską. Apie 150 lietuvių su trispalve, keliais plakatais ir šukiais „Sabas“, „Sabonis“, „Ž“ (Žydrūnui), negailėjo katučių lietuviams. Klevelandiškiai taip pat didžiavosi, kad jų sporto klubo „Žaibo“ nario Juozo Jurevičiaus nuotrauka puošia vasario 3 dienos „Sports Illustrated“ žurnalą, o jų Ilgauskas pakviestas atstovauti Clevelando krepšinio komandai Atlantoje įvyksiančiose NBA visų žvaigždžių pirmenybėse.

Žydrūnas neapvylė savo gerbėjų nei Clevelando rinktinės, sekmadienio popietės rungtynėse, kaip Clevelando vidurio puolėjas, pelnęs 20 taškų, žaisdamas 28 minutes, nukabino 7 kamuolius ir 3 peržengimus, buvo savo komandos veiksmingiausias žaidėjas. Tačiau jo komanda pralaimėjo „Trail Blazers“ 114–95.

Arvydas Sabonis, patenkintas savo nauja role, įsijungdamas į rungtynes nuo suolo, surinko tik keturis taškus, 4 nukabinimus ir du peržengi-

mus. Ketvirtame periode stebėtojai turėjo progos pamatyti keturių minučių dvikovą tarp geriausių Lietuvos centrų. Jaunasis Žydrūnas, kuris per pirmą NBA pusmetį jau 20 kartų yra surinkęs daugiau kaip 20 taškų per rungtynes (jo vidurkis 18 taškų), žaidė prieš Arvydą Saboną, kuris nuo suolo žaidžia apie 15 minučių per rungtynes, o jo taškų surinkimas per rungtynes yra 6. Abudu lietuviai surinko po du taškus, du kamuolius nukabino. Žydrūnas du kartus nepataikė įmeti, o Arvydas pasirodė daug stipresnis ir gudresnis gynyboje, du kartus atimdamas sviedinį ir prisidėjęs prie taiklių pasėvavimų Stoudamire ir Randolph. Per tas keturias minutes aikštėje matėme Sabonio tvirtą ir meistrišką kamuolio kontrolę, mokėjimą taikliai perduoti savo komandos kolegoms, kurie labai lengvai pelnė taškus. Sabonis sutiko, kad NBA treneriai nesuklydo, išrinkdami Žydrūną Ilgauską būti pirmuoju lietuviu, gauti pakvietimą dalyvauti NBA visų žvaigždžių rungtynėse, kurios įvyks vasario 9 dieną, Atlanta, GA. Kartu su Ilgausku treneriai išrinko rytų komandų žaisti Bostono Paul Pierce, New Jersey Jason Kidd, Wa-



Arvydas Sabonis



onio lit. mokyklos pirmojo skyriaus galejo švesti „eglutę“. Trys mokinių idrės Tijūnėlienės nuotr.

CLEVELANDE

shington Michael Jordan, Brad Miller iš Indiana ir Jamal Mashburn New Orleans. Į vakarų komandą: Cris Weber, Sacramento; Gary Payton — Seattle, Shaquille O'Neal — Los Angeles, kanadietis Steve Nash ir lenkas Dirk Nowicki iš Dallas, ir Stephon Marbury — Phoenix.

Pirmutinius penketukus išrinko krepšinio sirgaliai, balsuodami už rytų komandos Vince Carter — Toronto, Allen Iverson — Philadelphia, Tracy McGrady — Orlando, Jermaine O'Neal — Indiana ir Ben Wallace — Detroit. Už vakarų komandą: Kobe Bryant — Los Angeles, Steve Francis — Houston, Kevin Garnett — Minnesota ir Yao Ming — Houston.

A. Z.

Tai - Jūsų laikraštis

DRAUGAS

Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos metinis susirinkimas įvyks š. m. vasario 9 dieną, 12 val. Pasaulio lietuvių centro didžiojoje salėje. Visi kviečiami dalyvauti, išgirsti apie Misijos veiklą, pabendrauti. Bus renkami du nariai į Misijos tarybą.

KALĖDINĖ EGLUTĖ TĖVIŠKĖS PARAPIJOJE

Tėviškės parapijos Moterų draugija suruošė antrojo adventinio sekmadienio išvakarėse parapijos salėje savo kalėdinį renginį. Šventiškai papuošta eglutė scenoje ir Advento tradicinis vainikas su dviem degančiomis žvakėmis jau laukė draugijos narių ir jų svečių prie gražiai padengtų stalų, kad jaukioje kalėdinėje nuotaikoje prisiminti ne tik Kristaus užgimimą, bet ir pasivaišinti šios šventės patiekalais.

Moterų draugijos pirminkė Ida Jonušaitienė nuširdžiais žodžiais pasveikino ne vien susirinkusias draugijos nares, bet ir viešnius iš ev. liut. Ziono parapijos Oak Lawn, linkėdama visoms džiaugsmingų kalėdų švenčių. Ji taip pat pristatė naująją Tėviškės parapijos kleboną kun. Joną Liorenčą iš Lietuvos, kuris pirmą kartą su žmona dr. Rima ir sūneliu Jonu — Martynu dalyvavo šioje moterų draugijos suruoštoje kalėdinėje popietėje. Nors muzikinės palydos šį kartą jos neturėjo, bet jau iš jaunystės laikų prisimintos kalėdinių giesmių melodijos skambėjo darniai ir džiuginančiai. Po Adventui ir kalėdoms skirtų giesmių giedojimo, buvo vaisės ir pasidalinimas kalėdinėmis dovanomis.

Trečiojo adventinio sekmadienio popietę Tėviškės parapijos salėje įvyko sekmadieni-

nei mokyklai skirta kalėdinė šventė. Šventės programą vedė šios mokyklos mokiniai. Pradžioje bendromis jėgomis — Eric Jenzek, Tim Trier, Viktorija Ankus, David Sedaitis ir Bobby Gunn — deklamuvo „Kalėdų Avinėlių“. Toliau girdėjome Kristinos Stonciūtės ir Martyno Sedaičio deklamuojamą eilėraštį „Sausis, sausis“. Bobby Gunn prisistatė klausytojams su „Jingle Bells“ kūrinio. Johathan Ankus saksofonu, Kristina Ankus klarnetu ir Andrius Gunn trompete atliko kalėdinės giesmės „Ateikit vaikeliai“ melodiją. O Kristina Ankus ir Andrius Gunn dar prisistatė su „Kalėdų reikšmės“ pasakojimu. Programos pabaigą užpildė „Moterų grupė“, susidedanti iš Claudios Sedaitytės — Gunn, Dianos Paulikaitytės, Indrės Sedaitienės, Kristinos Sedaitytės ir Ritos Noreikaitės — Stonciūtės, sugiedodama nepažymėto autoriaus „Angelų giesmę“. Programai užsibaigus, pasigirdęs beldimas į salės duris nutildė visą vaikų klegesį ir su didžiule įtampa buvo laukiamas durų atidarymas. O durims atsidarius ir vaikams išvydus Pijų Stončių, atstovaujantį Kalėdų senelį, jų džiaugsmas buvo begalinis, nebesigirdėjo net Senelio prašymo, kad vaikai papasakotų, ką jie išmoko sekmadieninėje mokykloje.

Valteris Bendikas

KNYGOS LIETUVAI

Pasinaudodami Akademinio Skautų sąjungos filisterių skautų projektu „Spauda Lietuvai“, Lituanistikos tyrimo ir studijų centras išsiuntė nemažą knygų siuntą.

Lituanistikos tyrimo ir studijų centro, vadovaujamo prof. dr. Jono Račkausko knygų siuntos į Lietuvą, tai ne naujiena, per LTSC gyvavimo laikotarpį į Lietuvą buvo išsiųsti 9 talpintuvai knygų. Ši mėnesį LTSC į Lietuvos Nacionalinę Mažvydo biblioteką, pagal jų prašymą ir atsirinkimą, išsiuntė 2,155 svarus knygų.

Į Klaipėdos miesto centrinę biblioteką — 298 svarus knygų. Besilankydama Litu-

nistikos tyrimo ir studijų centre, bibliotekos darbuotoja Eugenija Koveckienė atrinko knygas, kurios LTSC bibliotekoms buvo jau antrieji egzemplioriai. LTSC pirmininkas prof. J. Račkauskas džiaugiasi, kad knygų siunta buvo tikslinė ir labai reikalinga Lietuvai.

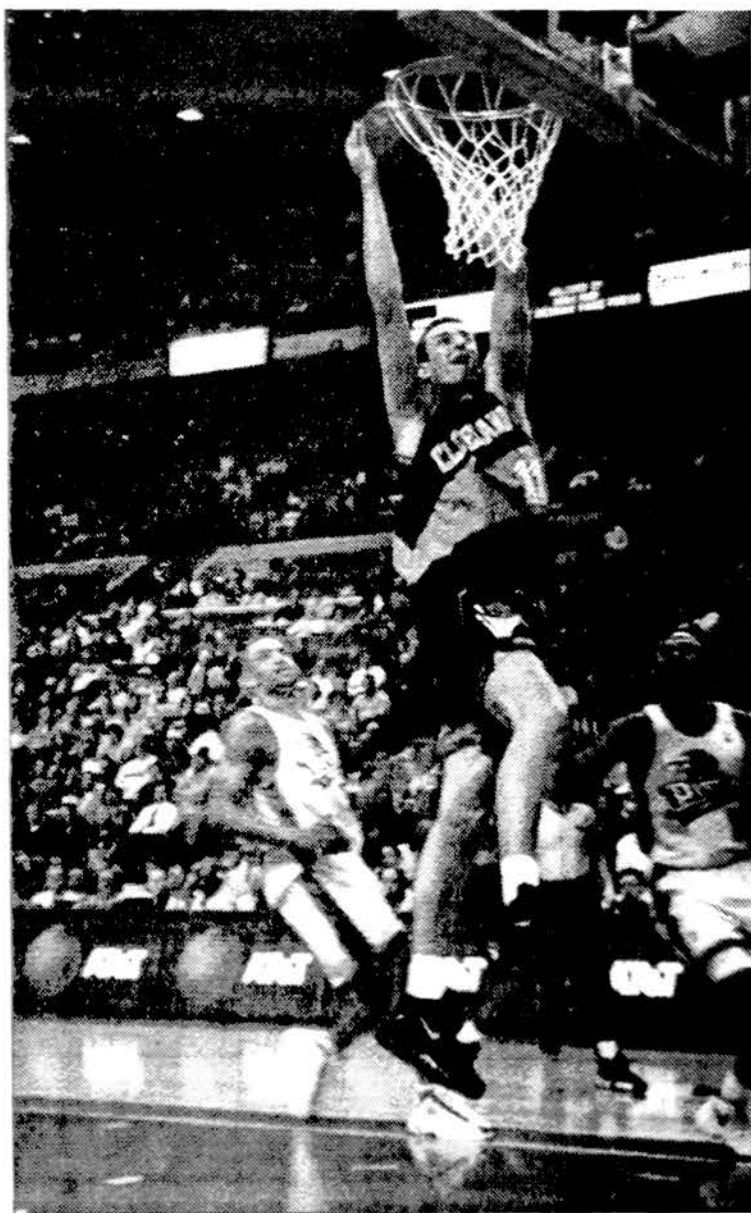
LTSC informacija

JAV LB Waukegan/Lake County apylinkės valdyba ruošia Lietuvos Nepriklausomybės šventės paminėjimą šeštadienį, vasario 15 d., 5 val. p.p., College of Lake County, pastatas „C“, auditorija C005; adresas: 19351 W. Washington Str., Grayslake, IL. Šventėje dalyvaus Lietuvos ambasadorius JAV Vygau-das Ušackas, JAV LB Tarybos pirm. Regina Narušienė, programą atliks tautinių šokių grupės net iš keturių vietovių: „Šaltinis“ — Detroit, MI; „Vėjava“ — St. Paul, MN; „Spindulys“ — Lemont, IL; „Klumpė“ — Woodstock, IL. Visuomenė, ypač šiaurinių priemiesčių lietuviai, kviečiami dalyvauti ir kartu švesti Lietuvos Nepriklausomybės šventę.

Janė Valys, Woodstock, CT, už 2003 m. „Draugo“ kalendorių ir kalėdinius sveikinimus atsiuntė 100 dol. auką. Jos dosnumą labai įvertiname ir sakome ačiū!

SKELBIMAI

• 27 centai skambinant į Lietuvą, 5,5 cent JAV, 24 val. per parą, 7 dienas per savaitę, 6 sekundžių intervalai. Jokių mėnesinių mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Paslauga be apgaulės. Kreipkitės vakarais lietuviškai į TRANSPORT atstovą su 8 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. TRANSPORT — patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!



Žydrūnas Ilgauskas